

الرسالة العلمية

ترقية سيطرة المفردات باستخدام وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل

الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج

الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017

إعداد

دوي وينرتي

رقم التسجيل: 1285602



كلية التربية

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة الإسلامية الحكومية بميترو

2018 | 2017

ترقية سيطرة المفردات باستخدام وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل  
الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج  
الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017

الرسالة العلمية

مقدمة لتكملة شرط من الشروط على الدرجة الجامعة الأولى في علم  
تعليم اللغة العربية

إعداد الطلبة : دوي وينرتي

رقم التسجيل : 1285602

المشرفة الأولى : الدكتورندة ختيجة، الماجستير

المشرفة الثانية : ديان إيكواوتي، الماجستير

كلية التربية

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة الإسلامية الحكومية بميترو

2018 | 2017

## شعار

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْجِعْ

“Sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan, Maka apabila kamu telah selesai (dari sesuatu urusan), kerjakanlah dengan sungguh-sungguh (urusan) lain, dan hanya kepada Tuhanmulah hendaknya berharap”. (Q. S. Al Insyiroh : 6-8)

## إهداء

- بأجمل الثناء وأتم الشكر إلى الله تعالى، أهديتُ هذه الرسالة العلمية إلى:
1. أبي الذي أسعدني بالعطاء بدون انتظار، وأحمِلُ اسمه بكل افتخار، وأرجو الله أن يمدَّ عمره ليرى ثماراً قد حان قُطافُها بعد طول انتظار.
  2. أُمِّي التي عرفتُ معها معنى الحياة، وبوجودها أكتسبُ قوةً ومحبةً لا حدودَ لها، وأرجو الله أن يصبَّ لها صبيبَ الرحمة
  3. إخواني الذين يحفزوني على إتمام هذه الرسالة العلمية ورافقوني في مسيرة الحياة، ومعهم سرتُ الدربَ خطوةً بخطوة، وما يزالون يرافقوني حتى الآن
  4. جميع المدرسين المحترمين بالجامعة الإسلامية الحكومية بميترو الذين مهدوا لي طريق العلم والمعرفة
  5. جميع الزملاء المساعدين على إتمام هذه الرسالة العلمية الذين كانوا أعواناً لي في بحثي هذا، ونورا يضيء الظلمة التي كانت تقف أحياناً في مسيرتي العلمية

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي لم يلد ولم يولد، الذي علم الإنسان بأنواع المعلومات،  
والصلاة والسلام على النبي الأمي خير البريات، سيدنا وحيينا محمد، قد أنقذنا  
من ظلمات الجهل إلى نور السعادة، وعلى أله وأصحابه مصايح الأمة.  
وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطاً من شروط تكوين البحث  
للحصول على الدرجة الجامعية في شعبة التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية  
بميترو، وقد تناولت في إتمام هذه الرسالة العلمية المساعدات الكثيرة، ولذلك  
يليق لي أن أقدم ببالغ الامتنان، وجزيل العرفان إلى كل من وجهني، وعلمني،  
وأخذ بيدي في سبيل إنجاز هذه الرسالة العلمية، وأخص بذلك إلى سعادة  
الأستاذة الدكتورة الحاجة إينيزار، الماجستير، رئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية  
بميترو

وأقدم كذلك بجزيل الشكر والاحترام والتقدير إلى السيدة الدكتورة الحاجة  
أعلى، الماجستير، المشرفة الأولى، لجهدا للإشراف على هذه الرسالة العلمية،  
فلها مني خالص الشكر والتقدير، وفقها الله.

كما أقدم بخالص الشكر والتقدير إلى السيد الدكتور خير الرجال،  
الماجستير، المشرف الثاني الذي بذل جهده بحسن إرشاده لي وتوجيهاته حتى  
أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فله من الله حسن الثواب والرعاية.

وفي النهاية يسرني أن أتقدم بجزيل الشكر إلى كل من مدّ لي يد العون في مسيرتي العلمية، أشكرهم جميعاً وأتمنى من الله عز وجل أن يجعل ذلك في موازين حسناتهم.

ومع ذلك، أنّ في تقديم الرسالة العلمية، لا يستغني من اختلاط الأخطاء والتقصير، فلذلك أرجو الانتقادات والاقتراحات لإصلاح هذه الرسالة العلمية في العصر القادم، وأخيراً، عسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية في مجال التعليم لي خاصاً، وللقارئ عاقباً.

ميثرو، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٧

الباحثة



دوي ونيري

رقم التسجيل: ١٢٨٥٦٠٢

## تقرير المشرفتين

موضوع البحث : ترقية سيطرة المفردات باستخدام الوسيلة الصورة لدى  
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية  
سوكادانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٦ | ٢٠١٧

اسم : دوي وينرتي  
رقم التسجيل : ١٢٨٥٦٠٢  
كلية : التربية  
قسم : تعليم اللغة العربية

بعد الإطلاع والإصلاح، وافقت المشرفتين على تقديمها إلى المناقشة  
العلمية لدى شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

المشرفة الأولى  
المشرفة الثانية  
الدكتورائدة، ختيجة، الماجستير  
ديان إيكاولي، الماجستير  
رقم القيد: ١٩٦٧٠٨١٥١٩٩٦٠٣٢٠٠١  
رقم القيد: ١٩٧٨٠٤١٦٢٠٠٣١٢٢٠٠٣

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

ج. سوتارجو، الماجستير  
رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

العنوان: الشارع كي حجر ديواتوبو ١٥ أ إيرينج موليا بمدينة ميترو



### الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم:

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: ترقية السيطرة على المفردات باستخدام وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية سوكاندانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م، التي كتبها دوي وينرتي، رقم التسجيل: ١٢٨٥٦٠٢، كلية التربية، شعبة تعليم اللغة العربية، يوم الاثنين في التاريخ ٢٢ يناير ٢٠١٨

### لجنة المناقشة



.....  
.....  
.....  
.....

رئيسة اللجنة : الدكتوراندة ختيجة، الماجستير

السكرتيرة : إيكسا سيلفيانا، الماجستير

المناقش الأول : الدكتور خير الرجال، الماجستير

المناقشة الثانية : ديان إيكواتي، الماجستير



عميدة كلية التربية

الدكتورة الحاجة اعلي الماجستير

م رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥



رقم القيد: 196705311993032003

إقرار الطالبة

الموقعة أديها

اسم : دوي وينري

رقم التسجيل : ١٢٨٥٦٠٢

كلية : التربية

شعبة : تعليم اللغة العربية

تشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من ابتعا فكرة الباحثة إلا في الأقسام المعنية التي تكتبها الباحثة في المراجع

ميترو، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٧



دوي وينري

رقم التسجيل: ١٢٨٥٦٠٢

ترقية السيطرة على المفردات باستخدام وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل  
الثامن بـمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية سوكانا لامبونج الشرقية للعام  
الدرسي 2017/2016 م

## الملخص

دوي وينرتي

رقم التسجيل: 1285602

إن تدريس المفردات من أهم المواد اللغوية لتزويد التلاميذ على إتقان  
المهارات اللغوية، لأن المفردات مبدأ رئيسي لتحصيل المهارات اللغوية مثل  
الاستماع والقراءة والكلام والكتابة، وهي أول ما يتوزد الشخص لاستخدام  
اللغة كوسيلة الاتصال في أنواع المجالات، خاصة في المجال التربوي الذي يتطلب  
الطالب سيطرة المفردات لفهم محتويات الكتب المدرسية وتحليلها ونيل المعارف  
المضمنة فيها، ولذا كانت المفردات أجدر ما يعتني المدرس لأن يملكها التلاميذ  
في عملية التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

بناء على الشرح المذكور، قامت الباحثة بالبحث الإجرائي باستخدام  
وسيلة الصورة لترقية السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة  
دارا لعلوم الثانوية الإسلامية لامبونج الشرقية، وفي هذا البحث قدمت الباحثة  
سؤال البحث " هل تترقى سيطرة على المفردات باستخدام وسيلة الصورة لدى  
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية لامبونج الشرقية للعام  
الدراسي 2017/2016؟ واستخدمت الباحثة تصميم البحث الإجرائي  
الذي يتكون من الدورين، حيث يتكوّن كل دور من ثلاثة لقاءات، وأدوات  
جمع البيانات تعتمد على الاختبار أما في تحليل البيانات فتستخدم الباحثة رموز  
النسبة المئوية.

أما نتائج البحث فهي: أن السيطرة على المفردات تترقى باستخدام  
وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية

لامبونج الشرقية، حيث كانت نتائج الاختبار لدى التلاميذ تترقى من الدور الأول إلى الدور الثاني، وذلك لأن مجموع نتائج الاختبار في آخر الدور الأول تكون في قيمة 2658 وفي آخر الدور الثاني تكون في قيمة 2821

وكان التلاميذ الذين ينالون النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الأول فهم 21 تلميذاً، أي 54%، والذين لم ينالوا النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الأول فهم 18 تلميذاً، أي 46%، أما التلاميذ الذين ينالون النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الثاني فهم 31 تلميذاً، أي 79%، والذين لم ينالوا النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الثاني فهم 8 تلميذاً أي 21%، وعلى ذلك، تعرف ترقية السيطرة على المفردات في آخر الدور الثاني في مسافة 25%، وعلى ذلك فكانت الفرضية التي قدمتها الباحثة، وهي: " أن السيطرة على المفردات تترقى باستخدام وسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية سوكانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2017/2016" مقبولة.

**MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA DENGAN  
MENGUNAKAN MEDIA GAMBAR PADA SISWA KELAS DELAPAN  
DI MTs. DARUL ‘ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR TAHUN  
PELAJARAN 2016/2017**

**ABSTRAK**

**DWI WINARTI  
NPM: 1285602**

Pembelajaran kosakata adalah salah satu pelajaran linguistic atau bahasa yang sangat penting untuk memberikan peserta didik kemampuan berbahasa yang baik, karena kosakata merupakan pokok untuk memperoleh kemampuan berbahasa seperti kemampuan mendengar, membaca, berbicara dan menulis. Kosakata adalah awal yang mendorong seseorang untuk menggunakan bahasa sebagai sarana komunikasi, terutama di bidang pendidikan yang mengharuskan mahasiswa memiliki penguasaan mufrodad untuk memahami isi buku teks, menganalisis, dan memperoleh pengetahuan yang ada di dalamnya. Jadi kosakata adalah hal yang terbaik bagi seorang guru, karena kosakata harus dimiliki oleh seorang siswa dalam proses pembelajaran, khususnya pembelajaran bahasa Arab.

Berdasarkan penjelasan di atas, maka peneliti melakukan penelitian tindakan kelas dengan menerapkan media gambar untuk meningkatkan penguasaan mufrodad pada siswa kelas delapan di MTs. Darul ‘Ulum Sukadana Lampung Timur tahun pelajaran 2016/2017. Dalam penelitian ini peneliti mengajukan pertanyaan penelitian yaitu: “Apakah penguasaan kosakata dapat meningkat melalui penerapan media gambar pada siswa kelas VIII MTs. Darul ‘Ulum Sukada Lampung Timur tahun pelajaran 2016/2017?”. Penelitian menggunakan desain penelitian tindakan kelas yang terdiri dari dua siklus dimana dalam setiap siklus terdapat tiga kali pertemuan. Alat pengumpulan data mengacu pada tes tertulis yang terdiri dari pre test, post test 1, post test 2. Dalam menganalisis data peneliti menggunakan rumus persentase.

Adapun hasil penelitian yaitu kemampuan kosakata meningkat melalui penggunaan media gambar pada siswa kelas VIII MTs. Darul ‘Ulum Sukada tahun pelajaran 2016/2017. Peningkatan tersebut terlihat dari skor pre test sebesar 2214, total skor post test sebesar 2658, dan total skor post test 2 sebesar 2821. Siswa yang mencapai ketuntasan di pre test sebanyak 13 siswa (33%), di post test 1 sebanyak 21 siswa (54%), di post test 2 sebanyak 31 siswa (79%). Peningkatan ketuntasan dari pre test ke post test 1 sebesar 21% dan dari pre test ke post test 2 sebesar 25%. Berdasarkan hal tersebut maka hipotesis yang penulis ajukan yaitu: “Penguasaan kosakata akan meningkat melalui penerapan media gambar pada siswa kelas VIII MTs. Darul ‘Ulum Sukadana Lampung Timur tahun pelajaran 2016/2017 “ diterima.

## محتويات البحث

صفحة الغلاف	
ورقة فارغة	
صفحة الموضوع	
شعار	أ.....
إهداء	ب.....
كلمة شكر وتقدير	ج.....
تقرير المشرفين	ه.....
الاعتماد من طرف لجنة المناقشة	و.....
إقرار الطالبة	ز.....
ملخص البحث باللغة العربية	ح.....
ملخص البحث باللغة الإندونيسية	ي.....
محتويات البحث	ك.....
قائمة الجداول	ن.....
قائمة الرسوم البيانية	س.....
قائمة الصور	ع.....
قائمة الملاحق	ف.....
الفصل الأول المقدّمة	1.....
أ. الدوافع إلى البحث	1.....
ب. تركيز البحث	4.....
ج. سؤال البحث	4.....

4	د . غرض البحث ومنافعه
4	1. أغراض البحث
5	2. منافع البحث
6	الفصل الثاني الإطار النظري
6	أ. الوصف النظري
6	1. مفردات
6	أ). فهم المفردات
7	ب). مبادئ اختيار المفردات
8	ج). اهداف التعليم المفردات
8	د). أنواع المفردات وخصائصها
10	ه). مؤشرات سيطرة المفردات
14	و). إختبار مفردات العربية
15	2. وسيلة الصورة
15	أ). مفهوم وسيلة الصورة
15	ب). انواع وسيلة الصورة
16	ج). القواعد الأساسية في اختيار وسيلة الصورة
18	د). الخطوات في استخدام وسائل الصورة
19	ج. الدراسات السابقة المناسبة
19	د. فرض
21	الفصل الثالث منهج البحث
21	أ. تصميم البحث

22	ب. ميدان البحث وزمانه.....
22	ج. إجراءات البحث الإجرائي.....
26	د. معيار نجاح البحث الإجرائي.....
26	هـ. التقنيات وإجراءات جمع البيانات.....
26	1. طريقة الإختبار.....
27	2. طريقة الملاحظة.....
28	3. طريقة الوثيقة.....
28	و. أسلوب تحليل البيانات.....
30	الفصل الرابع عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها.....
30	أ. لمحة عن ميدان البحث.....
36	ب. عرض التنفيذ الإجرائي.....
36	1. عرض التنفيذ الإجرائي في الدور الأول.....
45	2. عرض التنفيذ الإجرائي في الدور الثاني.....
54	ج. تحليل البيانات ومناقشتها.....
62	الفصل الخامس الخلاصات والاقترحات.....
62	أ. الخلاصة.....
63	ب. الاقتراحات.....

المراجع

الملاحق

## قائمة الجداول

الجدول	الصحيفة
1.	الشخصية العامة لمدرسة دار لعلوم الإسلامية سوكانا
30	لامبونج الشرقية .....
2.	أحوال تلاميذ مدرسة دار لعلوم الإسلامية سوكانا
32	لامبونج الشرقية .....
3.	أحوال المدرّسين والموظفين لمدرسة دار لعلوم الإسلامية سوكانا
33	لامبونج الشرقية .....
4.	بيانات الملاحظة عن أنشطة التلاميذ في الدور الأول
41	بالنسبة المئوية .....
42	بيانات الاختبار في الدور الأول .....
6.	بيانات الملاحظة عن أنشطة التلاميذ في الدور الثاني
48	بالنسبة المئوية .....
7.	بيانات الاختبار القبلي والبعدي في الدور الثاني .....
50	نتائج الاختبار في آخر الدور الأول وآخر الدور الثاني .....
52	البيانات عن نتائج الاختبار في الدور الأول .....
54	البيانات عن نتائج الاختبار في الدور الثاني .....
57	البيانات عن نتائج الاختبار في الدور الثاني .....



## قائمة الرسوم البيانية

الرسم	الصحيفة
1. نتائج الاختبار في الدور الأول	43
2. نتائج الاختبار في الدور الثاني	50
3. بيانات نتائج الاختبار في الدور الأول والدور الثاني	52

## قائمة الصور

الصورة	الصحيفة
1. شكل مراحل إجراءات البحث	23 .....
2. الهيكل التنظيمي لمدرسة دار لعلوم	
الثانوية الإسلامية سوكانانا	34 .....

## قائمة الملاحق

1. الاعتماد لقيام البحث من الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو
2. الاعتماد بعد قيام البحث من مدرسة دارا لعلوم الثانوية الإسلامية  
سوكادانا لامبونج الشرقية
1. المقرر (المحتوى) الدراسي
2. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
3. حاصلات الاختبار القبلي والبعدي
4. الصورة الإشراف
5. السيرة الذاتية للباحثة

## الفصل الأوّل

### مقدّمة

#### أ. الدّوافع إلى البحث

وأما تعلم اللغة العربية كانت المهارة الاربعة الوجب إلى الطالب قدر. وهي مهارة الإستمع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. لو كانت يقدر إلى تلك المهارات فوجب على الطالب لفهم علم النحو، والصرف، وسيطرة المفردات ايضاً.

سيطرة على المفردات هي أساس في تعليم اللغة العربية، أو يقال في أول التعليم يجب ان توجّه للحصول سيطرة على المفردات بحسن. يجب على كل التلاميذ ان يعرف المفردات، دون معرفتها فصّعوبة لسيطرة على مهارة اللغة، المثل لازم لسيطرة على المفردات في مهارة الاستماع، والقراءة، لان لاستماع وقراءة الاعلام الصحيح، فيجب ان يعرف ما يسمع ويقراء. إذا لم يسيطرة التلاميذ على المفردات فصعب مفهوم الرسالة ما يسمع ويقراء. وكذلك في مهارة الكلام ومهارة الكتابة، إذا لم يسيطرة التلاميذ على المفردات فصعب أن يقال فكرة أو الفكر أما في الكلام أو الكتابة. ولذلك يجب التلاميذ أن يسيطرة على المفردات في تعليم اللغة الأجنبية، بخصّة اللغة العربية.

عند Vallet في تأليف Syaiful Mustofa قيل:

Bahwa kemampuan seseorang untuk memahami empat maharoh berbahasa tersebut sangatlah bergantung pada penguasaan kosakata yang dimiliki.<sup>1</sup>

تعلم المفردات لم تعلمها ثم امر إلى الطالب حفظا. ولكن ذلك

يقدر الطالب على قدرة المفردات اذا حصل مؤشار. وهي:

1. Siswa mampu menerjemahkan bentuk-bentuk mufrodat dengan baik.
2. Siswa mampu mengucapkan dan menulis kembali dengan baik dan benar
3. Siswa mampu menggunakannya dalam jumlah (kalimat) dengan benar, baik dalam bentuk ucapan maupun tulisan.<sup>2</sup>

بناء على البحث القبلي في مدرسة دارالعلوم الثانوية الإسلامية

سوكادانا، رأت الباحثة المشكلات حول سيطرة المفردات العربية، مثل

حفظ المفردات على رغم أن المدرس قد شرح معاني المفردات أو ترجمتها

إلى اللغة الإندونيسية، وفي الحقيقة أن ترجمة المفردات موجودة في الكتاب

المدرسي، وكثيرا ما يكتب المدرس معاني المفردات في السبورة، ولكن لا

تزال هناك مشكلات المفردات، مثل صعوبة التلاميذ على فهم معاني

المفردات، أو يعرفون معاني المفردات ولكن لا يقدرّون على استخدامها

في التركيب.

ورأت الباحثة انخفاض مستوى سيطرة المفردات لدى أكثر

التلاميذ، ويظهر ذلك حين يأمر المدرس ترجمة المواد في الكتاب

المدرسي، من العربية إلى الإندونيسية فلا يستطيع أكثرهم على ذلك،

---

<sup>1</sup>Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press 2011), h.61

<sup>2</sup> *Ibid*, Hal. 62.

ووجدت الباحثة أنّ من المشكلات التي تواجه التلاميذ إلى سيطرة المفردات العربية هي صعوبتهم عند استماع المفردات التي لا يسمعونها قبلها، أو عند قراءة المفردات التي لا حركة لها، فيسبب ذلك إلى عدم فهم معانيها لا استخدامها في التركيب.

ورأت الباحثة أقل وسيلة التعلم الإستعمل على التلاميذ أن تزوير وسيلة التعلم يحتاج رسوم وقت الطويل. لأن يظن هناك عملية اللغة العربية في الفصل الثامن اعجب ممل.

وفي مجال التعليم اليوم، كانت الصعوبات التي يواجهها التلاميذ في فهم المواد الدراسية يمكن حلّها وتسهيلها بتقدّم التكنولوجيا مثل الوسائل التعليمية. مثل الوسائل الصورة، لأنها الوسائل الصورة هي:

"Gambar dan foto merupakan contoh alat bantu pandang yang berguna untuk membantu siswa memahami konsep tertentu yang ingin dikenalkan oleh guru, baik itu merupakan gambar tiruan benda, kegiatan, tokoh-tokoh penting, maupun situasi. Kegunaan alat ini untuk membantu memudahkan siswa membuat pertanyaan, menjawab pertanyaan, maupun memahami isi wacana lisan maupun tulis."<sup>3</sup>

نظر إلى المشكلات المذكورة، ترى الباحثة أهمية المحاولة الدراسية بتطبيق وسائل الصورة، التي لها وظيفة لإثارة المفردات التلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة الثانوية دارو العلوم سكاदानا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017.

العديد من المزايا هذه الوسيلة الصورة هي:

1. Lebih konkrit dan lebih realitis dalam memunculkan pokok masalah, jika dibanding dengan bahasa verbal
2. Dapat mengatasi ruang dan waktu
3. Dapat mengatasi keterbatasan mata

---

<sup>3</sup> Abdul Wahab Rosyidi , *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang press,2009), h.43-44

4. Memperjelas masalah dalam bidang apa saja, dan dapat digunakan untuk semua orang tanpa memandang umur.<sup>4</sup>

بناء من المزايا الوسيلة الصورة السابقة، الباحثة ينتقي الوسيلة الصورة باستخدام في العملية التعلم في الفصل الثامن بمدرسة الثانوية داروالعلوم سكاदानا لامبونج الشرقية.

### ب. تركيز البحث

بناء على دوافع البحث السابقة، فتركز الباحثة هنا ترقية سيطرة المفردات باستخدام الوسيلة الصورة (الرمزية) لدى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة داروالعلوم الثانوية الإسلامية سكاदानا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017.

### ج. سؤال البحث

من تركيز البحث السابق، تقدم الباحثة سؤال البحث "هل ترقى سيطرة المفردات باستخدام الوسيلة الصورة لدى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة داروالعلوم الثانوية الإسلامية سكاदानا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017؟"

### د. أغراض البحث ومنافع

#### 1. أغراض البحث

يغرض هذا البحث:

أ) لمعرفة كيف استخدام الوسيلة الصورة لدى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة داروالعلوم الثانوية الإسلامية سكاदानا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017.

---

<sup>4</sup> Usman, M. Basyiruddin, *Media Pembelajaran*, (Ciputat : Ciputat Pers. 2002), h. 50

ب) لمعرفة قدرة المفردات لدى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة داروالعلوم الثانوية الإسلامية سوكانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016|2017 قبل استخدام الوسيلة الصور وبعده.

ج) لمعرفة هل استخدام الوسيلة الصورة ستزقي قدرة المفردات لدى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة داروالعلوم الثانوية الإسلامية سكاوانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016|2017.

## 2. منافع البحث

إن كانت الباحثة تواصل ألى إجابة أسئلة البحث السابقة فهذا البحث ينتفع:

أ) لمن يتحرك في تعليم اللغة العربية فهذا البحث اساس لتزقية قدرة المفردات لدى التلاميذ

ب) لمدرسي اللغة العربية فهذا البحث دليل لتنمية استراتيجية التعليمية بالنسبة الوسيلة الصورة في تعليم اللغة العربية.



## الفصل الثاني الوصف النظري

### أ. الوصف النظري

#### 1. مفردات

##### أ. فهم المفردات

أما المفردات، فذكر Tarigan أنها خزانة الكلمات الثابتة وعدم

الاستيراد من لغة أخرى

“Kosakata dalam bahasa Indonesia disebut juga perbendaharaan kata. Kosakata Dasar/ *Basic Vocabulary* adalah kata-kata yang tidak mudah berubah atau sedikit sekali kemungkinannya dipungut dari bahasa lain.<sup>5</sup>

المفردات لها دور كبير في فهم المهارات اللغوية الأربع وكما فهم المفردات لدى الدارسين ورغم ذلك لا يكون تدريس اللغة ترتكف على المفردات فحسب أي بمعنى لحصول على المهارات اللغوية يكتفي بالمفردات الكثيرة وفي أهداف تعلميها ومع ذلك فاء نهم يتغنون على أن تعلم المفردات مطلب أساس من مطالب تعلم اللغة العربية وشرط من شروط إجابتها.<sup>6</sup>

وذكر Syaiful Mustofa المفردات هي:

“kosakata dalam bahasa Arab disebut mufrodat, dalam bahasa Inggrisnya *Vocabulary* adalah himpunan kata atau khazanah kata yang diketahui oleh seseorang atau entitas lain yang merupakan bagian dari suatu bahasa tertentu, kekayaan kosakata seseorang secara umum dianggap merupakan gambaran dari intelegensia atau tingkatan pendidikannya. Kosakata merupakan salah satu dari tiga unsur bahasa

<sup>5</sup> Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, (Bandung:Angkasa,1993),hal.3.

<sup>6</sup> رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية الناطقين بها, (إسيكو الرباط, 1989), ص.194.

yang sangat penting dikuasai, kosakata ini digunakan dalam bahasa lisan maupun bahasa tulis, dan merupakan salah satu alat untuk mengembangkan kemampuan berbahasa Arab seseorang.<sup>7</sup>

نظرا إلى المفهوم السابق فظهر بأن القدرة على فهم مفردات هي قدرة شخص أو استطعتة على فهم جميع المفردات وحفظها حتى يستطيع أن يتحدث باللغة العربية.

### ب. مبادئ اختيار المفردات

عبر سيفول مسطف تنقسم مبادئ اختيار المفردات التي يدرّس

لدى طلبة في المدرسة، ويأتي بيانها كالآتية :

- a) Tawatur (*rekuensi*) artinya memilih mufrodat yang sering digunakan
- b) Tawazzu (*range*) artinya memilih mufrodat yang sering digunakan di negara Arab atau yang biasa digunakan oleh penutur aslinya.
- c) Mataahiyah (*availability*) artinya memilih kata tertentu dan bermakna tertentu pula
- d) Ulfa (*Familiarity*) artinya memilih kata-kata yang familiar dan terkenal serta meninggalkan kata-kata yang jarang terdengar penggunaannya
- e) Syumul (*Coverage*) artinya memilih kata-kata yang dapat digunakan dalam berbagai bidang dan tidak terbatas pada bidang tertentu
- f) Alammiyah artinya memilih kata-kata yang sering dibutuhkan penggunaannya oleh siswa daripada kata-kata yang terkadang tidak dibutuhkan atau jarang dibutuhkan
- g) 'urubah artinya memilih kata-kata, yakni memilih kata Arab walaupun ada bandingannya dalam bahasa lain<sup>8</sup>.

اعتمادا على الرأي المذكور، كان في تعليم المفردات استيراتيجية

التي ينبغي على المدرس مراعاتها، وهي التواتر، والتوزّع، والمتاحة،

والألفة، والشمول، والأهمية، والعروبة، فمعنى التواتر في تعليم

المفردات أن تكون المفردات المقدمة للطلبة يغلب استخدامها في

---

<sup>7</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang:UIN Malang Press, 2011), hal.61.

<sup>8</sup> *Ibid* , hal.66.

المحادثة، وأما التوزوع فهو اختيار المفردات التي يغلب استخدامها في بلاد العرب.

### ج. أهداف التعلم المفردات

عبر Syaiful Mustofa، هناك أهداف كثيرة ومتنوعة لتدريس

المفردات يمكن ان نعرض لأهمها فيما يلي:

- Memperkenalkan kosa kata baru kepada siswa atau mahasiswa, baik melalui bahan bacaan, maupun faham *al-musmu'*
- Melatih siswa atau mahasiswa untuk dapat melafalkan kosa kata itu dengan baik dan benar, karena pelafalan yang baik dan benar mengantarkan kepada kemahiran berbicara dan membaca secara baik dan benar
- Memahami makna kosa kata, baik secara Denotasi atau leksikal (berdiri sendiri) maupun ketika digunakan dalam kontek kalimat tertentu (makna konotatif dan Gramatikal).
- Mampu mengapresiasi dan memfungsikan mufrodad itu dalam berekspresi lisan (berbicara) maupun tulisan sesuai dengan konteks yang benar.<sup>9</sup>

بناء على الرأي السابق وقد خلصت إلى أن التعلم المفردات هو

مهم جدا لي التلاميذ لأن لايملك المفردات التلاميذ لا أسطيع القدرة مهارة اللغوية.

بناء على الرأي السابق ان أهداف تعلم المفردات شئ مهم جدًا،

بتعلم المفردات الكثير يترجي أن يقدر تلاميذ القراءة يطلق جيدا.

### د. أنواع المفردات وخصائصها

يمكن تنوع المفردات من عدة الجوانب، سواء كان جانب المهارة

اللغوية، أم من جانب المعاني المدلولة، أم من جهة خصائصها

---

<sup>9</sup> Ibid, hal.66.

واستخدامها للتعبير، تاسيسا على ذلك فتنقسم المفردات نحو التقسيم

التالي:

1. Pembagian kosakata dalam kontak kemahiran berbahasa
  - a. Kosakata memahami (*understanding vocabulary*), baik bahasa lisan (المحادثة) maupun teks (القراءة)
  - b. Kosakata untuk berbicara (*speaking vocabulary*), dalam berbicara perlu penggunaan kosakata yang tepat, baik pembicaraan informal maupun formal
  - c. Kosakata untuk menulis (*Writing Vocabulary*), penulisan membutuhkan pemilihan kosakata yang baik dan tepat agar tidak disalah artikan dari pembicaraanya
  - d. Kosakata potensial, kosakata jenis ini terdiri dari kosakata context yang dapat diinterpretasikan sesuai dengan konteks pembahasan.
2. Pembagian kosakata menurut maknanya
  - a. Kata inti (*Content Vocabulary*)  
Kosakata ini adalah kosakata dasar yang membentuk sebuah tulisan menjadi valid misalnya kata benda, kata kerja
  - b. Kata Fungsi (*Function Vocabulary*)  
Kata-kata yang meningkatkan dan menyatakan kosakata dan kalimat sehingga membentuk paparan yang baik dalam sebuah tulisan, contoh huruf jar, adawat al-istifham
  - c. Kata-kata Gabungan (*Lustur Word*)  
Kata ini adalah kosakata yang tidak dapat berdiri sendiri, tetapi selalu dipadukan dengan kata-kata lain sehingga membentuk arti yang berbeda-beda, misalnya: menyukai
3. Pembagian kosakata menurut karakteristik kata
  - a. Kata-kata Tugas (*Servise Word*)  
Kata-kata yang digunakan untuk menunjukkan tugas, baik dalam lapangan kehidupan secara informal maupun formal
  - b. Kata-kata Inti Khusus (*Special Content Word*)  
Kata-kata ini adalah kumpulan kata yang dapat mengalihkan arti kata yang spesifik dan digunakan diberbagai bidang al as an tertentu
4. Pembagian kata menurut penggunaannya
  - a. Kosakata Aktif (*Aktive Word*)  
Yaitu kosakata yang umumnya banyak digunakan dalam berbagai wacana, baik pembicaraan, tulisan atau bahkan banyak didengar dan diketahui lewat berbagai bacaan
  - b. Kosakata Pasif (*Passive Word*)  
Yaitu kosakata yang hanya menjadi perbendaharaan kata seseorang namun ia jarang menggunakan. Kosakata ini

diketahui lewat buku cetak yang biasa menjadi rujukan dalam penulisan makalah atau karya ilmiah.<sup>10</sup>

اعتمادا على الرأي المذكور، تنوّع المفردات العربية إلى عدة أنواع جهة استخدامها للاتصال في شكل المهارة اللغوية، مثل المفردات للمحادثة، والكلام، والكتابة، ومن جهة معانيها مثل المفردات الدالة على الأسماء والأفعال وغير ذلك، وكل ذلك يعني أن المفردات تطلب استخداما خاصا مناسباً لخصائصها والمواقف الداعمة إلى استخدامها، فمثلا في مقام التحدث يطلب المتحدث أن يستخدم المفردات سهلة الفهم لدى السامع، وكذا في المجال التربوي ينبغي أن يستخدم المدرس المفردات المألوفة كثر استماعها لدى التلاميذ، كما أن الكاتب يستخدم المفردات المناسبة للموضوع وسهلة الفهم عند القارئين.

#### هـ. مؤشرات سيطرة المفردات

يرى رشيد أحمد طعيمة "ليست القضية في تعليم المفردات أن يتعلم الطالب نطق حرفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إن معيار القدرة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا كله أهمية"<sup>11</sup>

<sup>10</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inofatif*, (Malang: UIN-Malika Press, 2011), hal.63.

<sup>11</sup> رشيد أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجة وأساليب، (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، 1989)، ص. 194.

وفي ضوء الرأي السابق، يفهم أن معيار كفاءة المفردات لدى الطلبة يشتمل على أربعة معايير، وهي كفاءة متحدة التي لا ينبغي تفريقها عن بعض، وهي: نطق حروف المفردات، وفهم معانيها، ومعرفة طريقة الإستقاق، واستخدامها في تركيب الكلام، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة تلك المعايير الأربعة فيما يلي:

1. نطق حروف المفردات

القدرة في نطق حروف المفردات هي مبدأ أساسي في تعليم المفردات، لأن المفردات في حقيقتها هي مجموعة من الحروف الهجائية التي تبدأ بالألف وتختتم بالياء، وعلى ذلك فيلزم على المدرس في اول تدريس المفردات أن يعلم الطلبة ويدربهم على نطق حروف المفردات نطق صحيحا مراعيًا على مخارج حروفها، وأضح Wa Muna فيما يلي:

“Guru harus benar-benar memperhatikan ketepatan/kebenaran ucapan siswa, sebab kesalahan dalam pengucapan berakibat salah dalam penulisan.”<sup>12</sup>

بناء على الرأي المذكور، يلزم على المدرس أن يهتم ويعتني صحة نطق المفردات لدى الطلبة حتى يستطيعوا أن ينطقوها نطقا صحيحا مطابقا بمخارج حروفها، لأن الخطأ في نطق الحروف، يمكن أن يدفع إلى الخطأ في الكتابة وفهم معنيها.

أما لمعايير التي ترشد إلى كفاءة نطق المفردات فيمكن الاعتماد على ما يراه رشيد أحمد طعيمة فيما يلي:

<sup>12</sup> Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Teras, 2011), h. 147.

أ) النطق الصحيح للاصوات العربية  
ب) إنتاج الأصوات المتقاربة مخرجا والتفريق بينها  
ج) إنتاج الحركات القصيرة والطويلة والتفريق بينها في الحديث

د) استجدام نمط التنغيم المناسب في الحديث  
هـ) السيطرة على ضبط الحروف أو تشكيلها<sup>13</sup>

بناء على الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن إنتاج الأصوات هو عنصر رئيسي في الأداء اللغوي، وهو دليل على أن كفاءة المفردات لا تحصل إلا أن يكون لدى الطالب جودة نطق الحروف حسب مخرجها، والقدرة على تفريق الحركة الطويلة والقصيرة، وكذا الترقيم المناسب في النطق.

## 2. فهم معاني المفردات

والمعيار الثاني الذي يلزم ان يهتم به المدرس في تعليم المفردات، هو قدرة الطلبة في فهم معاني المفردات، ويمكن توضيح معاني المفردات بالأساليب التي يراها Wa Muna طعيمة فيما يلي:

- 1) Dapat menampilkan benda yang ditunjuk oleh makna kata
- 2) Menggunakan tubuh/boneka sebagai alat peraga, misalnya menyebutkan nama-nama anggota tubuh manusia
- 3) Bermain peran. Misalnya guru memegang kepalanya sedang sakit dan dokter melakukan pemeriksaan terhadapnya
- 4) Menyebutkan lawan kata dan sinonimnya
- 5) Mencari kosakata dalam kamus dan lain sebagainya yang dianggap relevan untuk pembelajaran mufrodat.<sup>14</sup>

<sup>13</sup> رشدي أحمد طعيمة، المهارة اللغوية، مستوياتها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2004)، ص. 220.

<sup>14</sup> Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran..*, h.130.

من الراي المذكور يمكن أن يقال أن من الأساليب التي يستطيع أن يستخدمها المدرس في توضيح معاني المفردات هي إبراز ما تدل عليه الكلمة من أشياء (النماذج) كأن يعرض قلما أو كتاب عندما تردد كلمة أو كتاب، أو تمثيل المعني كأن يقوم المدرس بفتح الباب عندما ترد جملة (فتح الباب)، أو لعب الدور، كأن يلعب المعلم دور مريض يحس بألم في بطنه ويفحصه طبيب، أو يذكر المتضادات، كأن يذكر لهم كلمة بارد في مقابلة كلمة ساخن، أو ذكر المترادفات كأن يذكر لهم كلمة (الجلوس) لتوضيح معنى كلمة القعود أو غير ذلك، أو طلب المعاني في القاموس.

### 3. استخدام المفردات في تراكيب الكلام

وبعد أن يقدر الطلبة على نطق حروف المفردات ومعرفة معانيها، فالمعيار التالي الذي يلزم أن يقدره الطلبة هو القدرة على استخدام المفردات في تراكيب الكلام، أي في التركيب التام، سواء أكان شفهيًا أو تحريريًا، يرى Syaiful Mustofa بما يلي:

Tahap terakhir dari kegiatan pembelajaran kosakata adalah menggunakan tulisan. Guru harus kreatif dalam memberikan sebuah kalimat sempurna, baik secara lisan, maupun tulisan. Guru harus kreatif dalam memberikan contoh kalimat-kalimat yang bervariasi dan siswa diminta untuk menirukannya. Dalam menyusun kalimat-kalimat itu hendaknya digunakan kata-kata yang produktif dan actual agar siswa dapat memahami dan mempergunakannya sendiri.<sup>15</sup>

<sup>15</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), h. 72.



إعتمادا على الرأي المذكور، يفهم أن قدرة الطلبة في استخدام المفردات عند المحادثة أو الكتابة هي المعيار والهدف الأخير في تعليم المفردات، وذلك بتقديم المفردات المختلفة المناسبة لأغراضهم ومواقفهم في موضوع المحادثة أو الكلمة حتى يتمكن لدى الطالب أن يعبر تعيرا واضحا منظما سليما من الخطاء في التركيب.

### و. إختبار مفردات العربية

“Tes mufrodat adalah jenis tes yang berkaitan dengan penguasaan kosa kata bahasa Arab , disamping kemampuan menggunakannya pada konteks/tempat yang tepat dalam suatu wacana bahasa Arab.”<sup>16</sup>

“Tes dalam pembelajaran kosa kata dapat dikelompokkan menjadi tes pemahaman dan tes penggunaan. Tes pemahaman lebih ditekankan pada pengukuran kemampuan siswa dalam memahami arti kosa kata. Sedangkan tes penggunaan lebih dititik beratkan pada kemampuan siswa menggunakan kosa kata dalam suatu kalimat. Khusus tes pemahaman kosa kata, indikator kompetensi yang diukur dapat berupa arti kosa kata, padanan kata, antonym kata, sinonim kata, pengertian kata dan kelompok kata.”<sup>17</sup>

بناء على الرأيين السابقين فإن الإختبارات المفردات العربية وينقسم على قسمين وهي الإختبارات الفهم والاختبارات استخدام. مزيد من التركيز على الفهم الإختبارات فهم التلاميذ للمفردات معني. بينما الإختبارات استخدام مزيد من التركيز على قدرة التلاميذ على استخدام المفردات في الجملة الكلمة.

---

<sup>16</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan berbahasa Arab* , (Malang:UIN Malang Press,2010),hal.33.

<sup>17</sup> M.Anin,dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang:Misyikat,2006), hal/137.

## 2. وسيلة الصورة

### أ) مفهوم وسيلة الصورة

عبر أناور:

“Gambar/foto merupakan media reproduksi bentuk asli dalam dua dimensi. Gambar/foto ini merupakan alat visual yang efisien karena dapat divisualisasikan sesuatu yang akan dijelaskan dengan lebih konkret dan realities.<sup>18</sup>”

و عبر عمر همالك:

“Gambar ilustrasi fotografi adalah gambar yang tak diproyeksikan, terdapat dimana-mana, baik dilingkungan anak-anak maupun di lingkungan orang dewasa, mudah diperoleh dan ditunjukkan kepada anak-anak. Gambar yang berwarna pada umumnya menarik perhatian. Semua gambar mempunyai arti, uraian, dan tafsiran sendiri.<sup>19</sup>”

من الرأيين السابقين استخلص الباحثة أن الوسيلة الصورة هي كل أداة يستخدمها المدرس لتحسين عملية التعلم والتعليم, وتوضيح المعاني والأفكار أو التدريب على المهارات أو تعويد التلاميذ على العادات الصالحة أو تنمية الاتجاهات بشكل الصور المناسبة. وهي باختصار جميع الصور الملائمة التي يستخدمها المدرس في الموقف التعليمي لتوصيل الحقائق أو الأفكار أو المعاني للتلاميذ لجعل دراسة أكثر إثارة وتشويقا ولجعل الخبر التربوية خبرة حية وهادفة ومباشرة في نفس الوقت.

### ب) انواع وسيلة الصورة

كانت الوسيلة الصورة متنوعة منها:

1. *Foto dokumentasi*, yaitu gambar yang mempunyai nilai sejarah bagi individu maupun masyarakat

---

<sup>18</sup> Asnawir dan M. Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, (Jakarta:Ciputat Pers,2002), hal. 67.

<sup>19</sup> Oemar Hamalik, *Media Pendidikan*, (Bandung: PT. Citra Aditya Bakti,1994),hal.63.

2. *Foto actual*, yaitu gambar yang menjelaskan sesuatu kejadian yang meliputi berbagai aspek kehidupan, misalnya, gempa, topan, dan sebagainya.
3. *Foto pemandangan*, yaitu gambar yang melukiskan pemandangan suatu daerah atau lokasi
4. *Foto iklan/reklame*, yaitu gambar yang digunakan untuk mempengaruhi orang atau masyarakat konsumen
5. *Foto simbolis*, yaitu gambar yang menggunakan bentuk simbol atau tanda yang mengungkapkan *message* (pesan) tertentu dan dapat mengungkapkan kehidupan manusia yang mendalam serta gagasan-gagasan atau ide-ide anak didik.<sup>20</sup>

من خمسة أنواع الصور السابقة فجميعها سواء استعمالاً وهي أجهزة وأدوات البصر يستخدمها المدرّس لتحسين وتسهيل عملية التعليم والتعلم وتقصير مدتها وتوضيح المعاني وتشرح الأفكار وتدريب التلاميذ على المهارات وغرس العادات الحسنة في نفوسهم وعرض القيم دون أن يعتمد المدرّس على الألفاظ والرموز والأرقام وذلك للوصول إلى الهدف بسرعة وقوة وبتكلفة أقل.

في هذا البحث، الباحثة يستخدم صورة الرمزية هي الصورة التي تستخدم الرموز للتعبير عن رسالة معينة، التي يمكن أن تعبر عن حياة الإنسان و أفكار التلاميذ.

### (ج) القواعد الأساسية في اختيار وسيلة الصورة و أغراض منها

عبر عمر هملك أنّ القواعد الأساسية في اختيار الوسيلة الصور

هي:

1. *Gambar bersifat konkret*. Melalui gambar para siswa dapat melihat dengan jelas sesuatu yang sedang dibicarakan atau didiskusikan dalam kelas...
2. *Gambar mengatasi batas waktu dan ruang*. Gambar candi Borobudur dapat dibawa dan dipelajari di Amerika...

<sup>20</sup> Asnawir dan M. Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, (Jakarta:Ciputat Pers,2002), hal.51

demikian juga selanjutnya akan membuktikan bahwa gambar-gambar itu merupakan penjelasan dari benda-benda.

3. *Benda mengatasi kekurangan daya mampu panca indra manusia.* Benda-benda yang kecil yang tidak dapat dilihat dengan mata, dibuat fotografinya sehingga dapat dilihat dengan jelas.
4. *Dapat digunakan untuk menjelaskan sesuatu masalah,* karena itu bernilai terhadap semua pelajaran di sekolah
5. *Gambar itu mudah didapat dan murah...*
6. *Mudah digunakan,* baik untuk perseorangan maupun untuk kelompok siswa.<sup>21</sup>

وعبّر محمد علي الخولي أنّ الصورة وسيلة بصرية تخدم أهدافاً

عديدة منها :

- أ) يجمع الصورة عيون الطلاب على منظر واحد في وقت واحد.
- ب) تستخدم الصور في تعليم معاني الكلمات عن طريق الاثتران المباشر بين الكلمة والصورة
- ج) تستخدم الصور لتكون محور محادثة أو أية نشاطات شفوية أخرى
- د) تستخدم الصور في تدريبات التعويض بدلاً من الكلمات
- هـ) تستخدم الصور لتوضيح استعمال بعض التراكيب اللغوية
- و) تستخدم الصور لتكون محور كتابة وصفية أو قصصية
- ز) تستخدم الصور لتوضيح محتوى مقال أو قصة
- ح) تخلق الثورة جواً جديداً في الصق وتصبح محدرّاً للتنوع والتشويق.<sup>22</sup>

بناء على الرأيين السابقين، كان في استخدام الوسيلة الصورة في عملية التعليم لديهم القواعد الأساسية في إختيار الوسيلة الصورة والتي

---

<sup>21</sup> Ibid, hal. 64.

محمد علي الخولي, اسالب تدريس اللغة العربية, (الملكة العربية السعودية, 1982), ص. 173.<sup>22</sup>

سيتم استخدامها وبصرية تخدم أهدافاً عديدة. وبين هذين يجب أن تكون هناك استمرارية.

### (د) الخطوات في استخدام وسائل الصورة في تعلم المفردات

Foto dari sebuah benda aslinya yang dihasilkan dari kamera, bias digunakan untuk media pembelajaran kosa kata begitu juga dengan gambar yang dibuat sendiri oleh guru, dan biasanya foto atau gambar tersebut dibuat dalam bentuk kartu (kartu mufrodad). Adapun ukuran yang biasa digunakan adalah 16 cm x 20 cm, dan akan lebih menarik lagi apabila kartu tersebut berwarna warni. Mengenai ukuran guru bias menyesuaikan dengan kebutuhan kelasnya, yang paling penting adalah ketika seorang guru mendesain kartu tersebut harus ingat prinsip keseimbangan, keserasian, dan keharmonian.<sup>23</sup>

1. Mempergunakan gambar untuk tujuan-tujuan pengajaran yang spesifik  
Hal tersebut dilakukan dengan caramemilih gambar yang akan mendukung penjelasan inti pelajaran atau pokok-pokok pelajaran
2. Memadukan gambar-gambar kepada pelajaran  
Keefektivan pemakaian gambar-gambar di dalam proses belajar mengajar memerlukan keterpaduan.
3. Mempergunakan gambar-gambar yang efektif  
Penggunaan gambar sebaiknya lebih efektif, jumlah gambar sedikit tetapi selektif, lebih baik daripada dua kali mempertunjukkan gambar yang serabutan tanpa pilih-pilih.
4. Kurangilah penambahan kata-kata pada gambar
5. Memilih gambar yang baik dalam pengajaran  
Dalam pemilihan gambar yang baik untuk kegiatan pengajaran terdapat beberapa kriteria yang perlu diperhatikan, diantara:
  - a. Keaslian gambar
  - b. Kesederhanaan
  - c. Bentuk item
  - d. Perbuatan
  - e. Fotografi
  - f. Artistik<sup>24</sup>

الخطوات في استخدام الوسيلة الصورة هي : باستخدام الصورة  
لأهداف خاص، الجمع بين الصورة على التدريس، باستخدام الصور

---

<sup>23</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN Malang press, 2009) h. 58-59

<sup>24</sup> Dina Indriana, *Ragam Alat Bantu Media Pengajaran*, (Yogyakarta: DHIVA Press, 2011), h.13

فعال، الحد من إضافة عبارة في الصورة، اختيار الصورة جديدة في التدريس.

### ج. الدراسات السابقة المناسبة

ووجدت الباحثة في مكتبة جامعة جوراي سيوو الاسلامية الحكومية بميترو، الرسالة العلمية تحت موضوع " محاولة ترقية فهم المفردات بالأغنية (البحث الإجمالي عند تلاميذ الفصل الثاني بمدرسة الإمام الابتدائية الاسلامية ميترو للعام الدراسي 2012|2013" التي كتبتها ميراني دامياتي.

حاول البحث السابق ترقية قدرة المفردات مثل الباحثة، لكن مع وجود الفرق من جهة الوسائل المستخدمة، ففي هذا البحث تستخدم الباحثة الوسيلة لصورة، أما البحث السابق يستخدم الأغنية، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا البحث والبحث السابق.

### د. الفرض

عبر أحمد بدري أنّ الفرض هو:

"بأنه تخمين أو استنتاج ذكي يصوغه ويتبناه الباحث مؤقتا لشرح بعض ما يلا حظه من الحقائق والظواهر ... وليكون التي يقوم بها." <sup>25</sup>

وعبر سومدي سوريا براتا أنّ الفرض هو:

"hipotesis adalah jawaban sementara terhadap masalah penelitian yang kebenarannya masih harus diuji secara empiris."<sup>26</sup>

---

أحمد بدري، أصول البحث العلمي ومناهجه (الكويت: وكالة المطبوعة عبدالله حرمي، 1992)، 25

<sup>26</sup> Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Raja Grafindo persada, 1983), hal. 21.

وفرضيات البحث هي الحول الممكنة التي يفرضها الباحث للمشكلة وذلك بناءً على ما تكون لديه من خلفية مقروءة أو مسموعة أو مرئية عن المسكلة قيد الدراسة.<sup>27</sup>

Hipotesis merupakan jawaban sementara terhadap rumusan masalah penelitian, di mana rumusan masalah penelitian telah dinyatakan dalam bentuk kalimat pernyataan.<sup>28</sup>

بناء على الآراء السابقة, فتقدم الباحثة فرض البحث " ترتقي سيطرة المفردات باستخدام الوسيلة الصورة لدى تلاميذ الفصل الثمينة بمدرسة الثانوية دارا العلوم سوكانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017".

---

رحيم يونس كرو العزاوي, مقدمة منهج البحث العلمي (عمن : دار داجلة, 2007), ص. 41<sup>27</sup>

<sup>28</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Jakarta: Alvabeta, 2009), hal. 64.

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ. تصميم البحث

مناسبا بغرض هذا البحث الذي هو ترقية سيطرة المفردات العربية فيعتمد هذا البحث على تصميم البحث الإجرائي بإجراءات تعليمية داخل الفصل في الأوقات المعينة، والبحث الإجرائي كما قال Mohammad Asrori:

Dalam tataran ilmiah, penelitian tindakan kelas dapat menjembatani kesenjangan antar teori dan praktik pembelajaran. Ini terjadi karena setelah melakukan kegiatannya sendiri, di kelas sendiri, dengan melibatkan siswanya sendiri, melalui sebuah tindakan-tindakan yang direncanakan, dilaksanakan dan dievaluasi, guru dapat memperoleh umpan balik yang sistematis mengenai kegiatan yang selama ini selalu dilakukan dalam proses pembelajaran .<sup>29</sup>

بناء على الرأي المذكور أن البحث الاجرائي هو الدراسة الميدانية لأجل إصلاح العملية التعليمية مع التأمل في نتائجها وتقييمها. والبحث الإجرائي هو أحد الأساليب في تحليل المشكلات باستخدام العمل التطبيقي وعملية تطوير الكفاءة وتحليل المشكلات.

والبحث الإجرائي هو بحث تطبيقي، الذي ينشأ من التحقيق والتدقيق في عملية التعلم، فكان البحث الإجرائي عملية يقوم خلالها الممارسون بدراسة وتأمل ممارساتهم، لحل المشكلات الواقعية التي تواجههم في عملهم، يهدف بها تحسين ممارساتهم التربوية وفهمهم لطبيعة العملية التعليمية والبيئة والظروف و المواقف التي تنتظم من خلالها.

---

<sup>29</sup>Mohammad Asrori, *Penelitian Tindakan Kelas*, (Bandung: Wacana Prima, 2008), Cet. Ke-2, h. 4



## ب. ميدان البحث وزمانه

ومن الخصائص للبحث الإجرائي انه يجري داخل الصفّ الذي تحسّ فيه الباحثة المشكلات، ولذا يجري هذا البحث في الفصل الثامن بمدرسة الثناوية دارو العلوم سوكانانا لامبونج الشرقية، وعدد التلاميذ في ذلك الفصل 34 طالبا.

أما زمان هذا البحث ففي منتصف السنة الأولى، أي بعد نجاح التلاميذ للعام الدراسي 2016/2017، وفي مدى ذلك الزمان أجرت الباحثة هذا البحث الذي يتضمن على الدّورين، وفي كل دور ثلاثة لقاءات.

## ج. إجراءات البحث الإجرائي

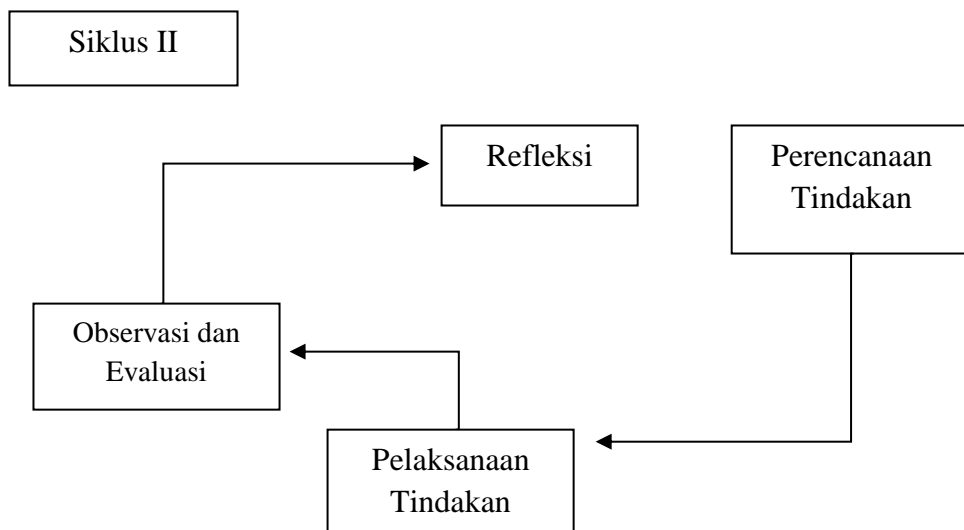
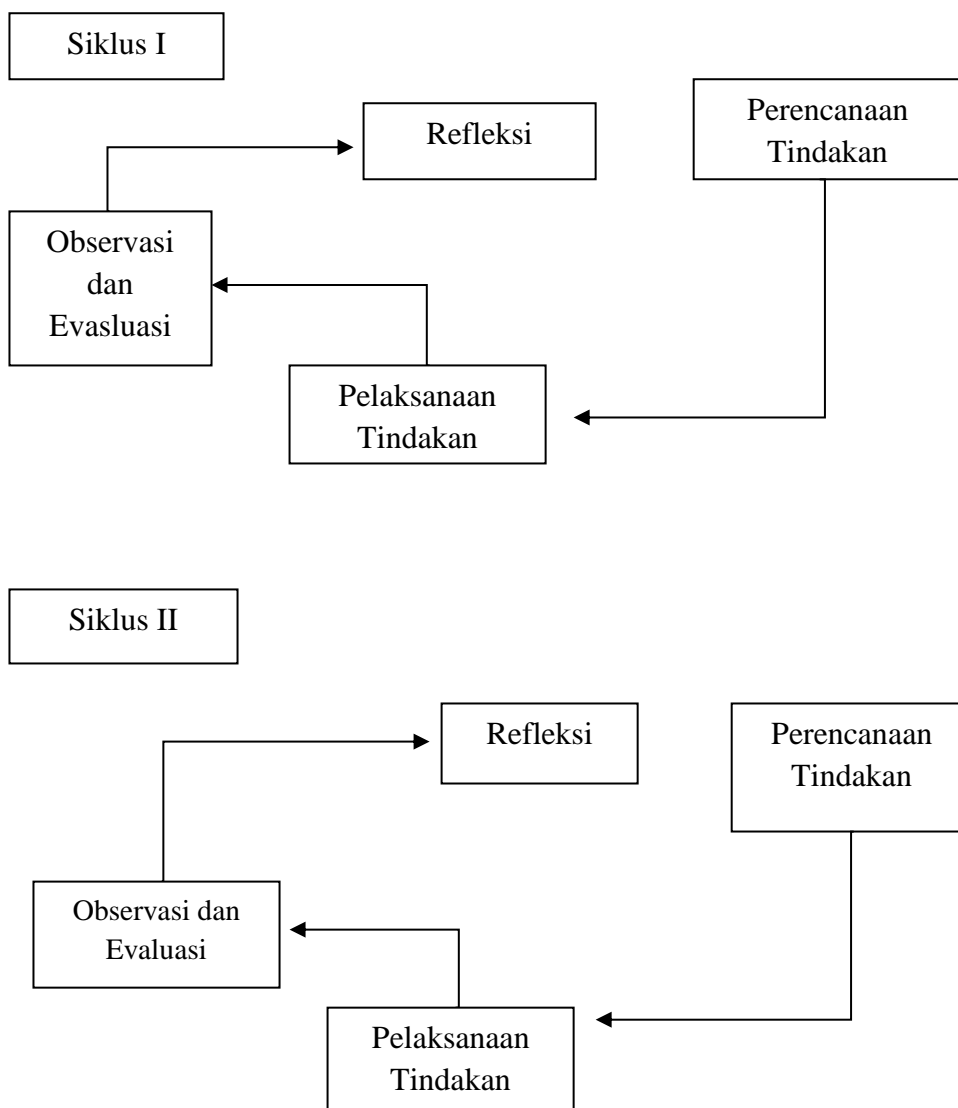
تناسبا لطبيعة هذا البحث الذي هو البحث الإجرائي، فإجراءات هذا البحث تعتمد على الدور، بالتطبيق على النموذج الذي وضعه Kemmis و Taggart كما في Suharsimi Arikunto حيث يتكوّن كل دور من أربعة أنشطة وهي: التخطيط، التنفيذ، الملاحظة، الانكاس.

وفي كل الدور ثلاثة لقاءات، وفي كل لقاء ثلاثة أنشطة، من النشاط الأول، والنشاط الرئيسي، والنشاط الأخير أي الاختتام.

## الصورة الأولى

شكل مراحل إجراءات البحث الذي وضعه Taggart و Kemmis

كما في Hamzah B. Uno<sup>30</sup>



<sup>30</sup> Hamzah B. Uno, *Menjadi Peneliti PTK yang Profesional*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), hal.88.

بناء على الشكل المذكور، كانت مراحل هذا البحث تجري على  
المراحل التالية:

## 1. تخطيط الإجراءات

يقصد بالتخطيط هو عملية تخطيط الإجراءات معتمدة على  
المشكلات المبحوثة، ويكون التخطيط مبدأ أساسيا لتنفيذ  
الإجراءات، والتركيز في تخطيط الإجراءات هو تخطيط مادة التدريس  
التي تقدمها الباحثة في عملية التعلّم داخل الفصل.

ويعتمد التخطيط على الملاحظة القبليّة بمدرسة دارا العلوم  
سوكادنا لامبونج الشرقية، حيث تدرك الباحثة المشكلات، أي قلة  
سيطرة التلاميذ على المفردات العربية، ويتضمن التخطيط في هذا  
البحث على الخطوات التالية:

- تحقيق مشكلات التعلّم وتعين حلها، وتفرض الباحثة لحلّها  
باستخدام الوسيلة الصورة
- تخطيط الأدوات المحتاجة لعملية التدريس، مثل محتوى التدريس،  
ومنهج التدريس، والوسيلة الصورة التي يحتاجها الباحثة
- إعداد مادة التدريس وتصميمها
- تنظيم أوراق التقييم وتعيين دليل الملاحظة
- تعيين معيار النجاح لكل لقاء

## 2. تنفيذ الإجراءات

يعتمد هذا التنفيذ على ما قد خططته الباحثة والمدرس بانظر إلى  
صلاحية البحث لحل مشكلاته، ويتكوّن التنفيذ من ثلاثة لقاءات في

كل دور، فكان مجموع اللقاءات في الدورين ستة لقاءات، وبالتفصيل فالخطوات في تنفيذ الإجراءات هي كما يلي:

أ) تقديم الاختبار القبلي (pre-test) لمعرفة مستوى سيطرة التلاميذ قبل تنفيذ البحث

ب) تقديم مادة التدريس بالوسيلة الصورة في عملية التعلم

ج) إقامة الاختبار البعدي (post-test) ومقارنة حاصلها بالاختبار القبلي

### 3. الملاحظة

تكون الملاحظة لنيل التصور الدقيق عن الإجراءات السابقة، ولها وظيفة لتوثيق الأثر الذي ينشأ من تنفيذ الإجراءات، وهي نقطة الانطلاق للانعكاس في المرحلة التالية، ويمكن أن تقومها الباحثة أو المدرس المشارك، وفي عملية الملاحظة يكتب الملاحظ كل الأحداث الواقعة في الفصل، مثل أنشطة المدرس والتلاميذ، والموقف التعليمي، وأحوال التلاميذ، وكيفية تقديم المادة، وغير ذلك مما يتعلق بعملية التعلم داخل الفصل.

### 4. الانعكاس

الانعكاس هو التأمل وإعادة التحليل لعملية الإجراءات السابقة، معتمدا على ما يكتب في أوراق الملاحظة، وأوضح Mohammad Asrori وظيفة الانعكاس بمايلي:

“kegiatan pada langkah ini adalah mencermati, mengkaji, dan menganalisis secara mendalam dan menyeluruh tindakan yang telah

dilaksanakan yang didasarkan data yang telah terkumpul pada langkah observasi.”<sup>31</sup>

نظرا إلى الرأي المذكور، ففي مرحلة الانعكاس تقوم الباحثة على تأمل وتحليل عملية الإجراءات معتمدا على ما يكتب في أوراق الملاحظة، ليكون ذلك نقطة الانطلاق على إصلاح الأخطاء ومحاولة الصعوبات في الدور الثاني.

أما الأمور التي تقومها الباحثة في الانعكاس فهي كما يلي:

(أ) أنشطة التلاميذ في عملية التعلم بالوسيلة صورة

(ب) تحليل مستوى سيطرة المفردات العربية لدى التلاميذ

(ج) العوارض التي تواجه التلاميذ في عملية التعلم بالوسيلة الصورة.

#### د. معيار نجاح البحث الإجرائي

إن معيار نجاح هذا البحث يعتمد على حسن عملية التدريس ودرجة نتائج التلاميذ في ضبط التدريس، أي ترقية سيطرة المفردات لدى التلاميذ من الدور الأول إلى الدور الثاني، أما معيار نجاح البحث الذي تقصد الباحثة في تحقيقه فهو وجود سيطرة المفردات العربية لدى التلاميذ بأن 75% منهم ينالون النتيجة فوق معيار الإنجاز الأدنى الذي على قيمة 70.

#### هـ. التقنيات وإجراءات جمع البيانات

كان جمع البيانات من أهم الخطوات لاجل استجابة رموز المسألة في هذا البحث، وفي جمع البيانات تستخدم الباحثة التقنيات التالية:

#### 1. طريقة الإختبار

قالت سوهارسمي أريكنتو :

<sup>31</sup> Mohammad Asrori, *Metode Penelitian Tindakan Kelas*, h.105.

“Tes adalah serentetan pertanyaan atau latihan serta alat lain yang digunakan untuk mengukur keterampilan, pengetahuan intelegensi, kemampuan atau bakat yang dimiliki oleh individu atau kelompok.”<sup>32</sup>

ويكون الاختبار هنا من الاختبار القبلي (pre-test)، أي الاختبار قبل استخدام الوسيلة الصور، والاختبار البعدي الأول (post-test1) أي الاختبار بعد استخدام الوسيلة الصور بعد انتهاء الدور الأول، والاختبار البعدي الثاني (post-test2)، أي الاختبار بعد استخدام الوسيلة الصور بعد انتهاء الدور الثاني، ولذلك فمجموع الاختبار في هذا البحث ثلاثة اختبارات.

أم نوع الاختبار الذي تختاره الباحثة، فهو الاختبار الكتابي، عن مادة التدريس أي الحوار حول الأنشطة في المدرسة بالكلمة الإستفهامية، والفعل المضارع، والجملة الاسمية.

## 2. طريقة الملاحظة

طريقة الملاحظة كما قال Edi Kusnadi هي:

“Metode observasi adalah pemilihan, pengubahan, pencatatan, dan pengodean serangkaian perilaku dan suasana yang berkenaan dengan organisme sesuai dengan tujuan-tujuan empiris.”<sup>33</sup>

طريقة الملاحظة كما قال Sukardi هي:

“Observasi pada penelitian tindakan kelas mempunyai arti pengamatan terhadap *treatment* yang diberikan pada kegiatan tindakan.”<sup>34</sup>

وتستخدم الملاحظة عملية الواجبات الدراسية، وتكون الباحثة في هذه الملاحظة مشاركة في أعمال الموضوع الملاحظ أي تلاميذ الفصل

---

<sup>32</sup> *Ibid*, hal.155.

<sup>33</sup> Edi Kusnadi, *metodologi penelitian (aplikasi praktis)*, (jakarta: ramayana perss, 2008), h.98.

<sup>34</sup> Sukardi, *Metode Penelitian Tindakan Kelas, Implementasi, dan Pengembangannya*, (Jakarta:Bumi Aksara,2013),hal.5.

الثمانية بمدرسة الثانوية دارا العلوم سكاदानا لنبج الشرقية عند عملية التعلم، ثم كتبت الأنشطة الملاحظة في أوراق الملاحظة.

### 3. طريقة الوثيقة

Metode dokumentasi adalah metode yang digunakan untuk memperoleh informasi dari sumber tertulis atau dokumen-dokumen baik berupa buku-buku, majalah, peraturan-peraturan, notulen rapat, catatan harian dan sebagainya.<sup>35</sup>

من الرأي السابق رأت الباحثة أن طريقة الوثيقة لمعرفة البيانات المكتوبة من مصادر المكتوبة. استخدمت الباحثة هذه الطريقة لنيل بيانات عن تريح تأسيس بمدرسة الثانوية داروالعلوم سكاदानا لنبونج الشرقية ونشأتها.

### و. أسلوب تحليل البيانات

وبعد أن اجتمعت البيانات المحتاجة, فتحللها الباحثة لمعرفة ترقية سيطرة المفردات بين الدور الأول والدور الثاني لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الثانوية داروالعلوم سوكاदानا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2016 | 2017، وأما الرموز الإحصائي الذي تستخدمه الباحثة لتحليل البيانات، فهو persentase كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

Keterangan:

P = persentase

f = frekuensi

N = Jumlah Subyek

---

<sup>35</sup> Dasyanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta:Rieneka Cipta,2010), cet.ke-6,h.211.

بناء على الرموز المذكور، فيمكن معرفة أثر استخدام الوسيلة الصورة لترقية سيطرة المفردات، بمقارنة محصلة الاختبار قبل استخدام الوسيلة الصورة وبعد استخدامها.<sup>36</sup>

---

<sup>36</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Statistik*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010), h. 134.



## الفصل الرابع

### عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. لحمة عامة عن ميدان البحث

#### 1. التاريخ المختصاري عن مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية

##### سوكادانا

بدأ تاريخ الاختصار عن مدرسة دار العلوم الإسلامية في عام 2005 م، تحت ظل مؤسسة دار العلوم الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية، والذي يدفع إلى تأسيس تلك المدرسة اهتمام الزعماء والقدماء في مؤسسة دار العلوم الإسلامية بوجود المدرسة الثانوية الإسلامية التي تعلم أبناء المسلمين في منطقة سوكادانا.

إضافة إلى الاهتمام المذكور، فاتفق الزعماء والقدماء لدى مؤسسة دار العلوم الإسلامية، منهم السيد زين العابدين، والسيد سريف الدين غفور، والسيد الحاج نور هدي، بتأسيس مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية، تحت رعاية مؤسسة دار العلوم لامبونج الشرقية، ويمثل وجود تلك المدرسة اهتمام تلك المؤسسة في المجال التربوي والدعوة الإعداد الأجيال ذوي المهارة الكافية، والأخلاق الكريمة، والتفوق الأكاديمي، وليكونوا قادرين على المنافسة وإقبال الحياة المستقبلية والإسهام الإيجابي للمجتمع. ووقعت مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية من الجهة الجغرافية في قرية كايو تابو، لامبونج الشرقية.

ومنذ تأسيس المدرسة، تطورت واستعدت مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانانا لامبونج الشرقية من عدة الدواب، سواء كانت من جهة التلاميذ، أم من جهة التسهيلات والأدوات، لترقية جودة التعليم، ولترقية الرغبة والموهبة لدى التلاميذ في الأنشطة المدرسية سواء كانت داخل الفصل أم خارجها، مثل غرفة الكمبيوتر، والمعمل، والمكت، والميدان الرياضي، وغير ذلك مما يدعم نجاح عملية التعليم والتعلم.

### الجدول الاول

الشخصية العامة لمدرسة دار العلوم الإسلامية سوكانانا لامبونج

لبشرية

اسم المدرسة	مدرسة دار العلوم الإسلامية سوكانانا
المؤسسة	دار العلوم
عام التأسيس	1985
القرية	كايو تابو
المنطقة	سوكادانا
الدائرة	لامبونج الشرقية
رئيس المدرسة	نخواري S. Pd. I
الرقم الإحصائي	121218070034
درجة الاعتماد	Terakreditasi c
سعة الأرض	100 x 50 مترا
سعة البناء	28 x 7 مترا

المصدر: مكتب مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية

## 2. رؤية المدرسة ورسالتها

(أ) رؤية المدرسة

اعتمدت مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية في الخدمة التربوية على رؤية "وجود مدرسة دار العلوم كمدرسة ذات التفوق القائمة على الإيمان والتقوى والتكنو لوجي والنضباط والأخلاق الكريمة" مع المؤشرات التالية:

- 1) إيجاد التعليم والإشراف الإسلامي المتكامل والمستمر القائم على التكنولوجيات والمعلومات الحديثة.
- 2) إيجاد الثقافة القائمة على التقدم وامكانية المنافسة.
- 3) إنتاج المتخرجين ذوي الاستقلال والانضباط والمنافسة
- 4) الإنجاز في المجال الأكاديمي وغير الأكاديمي
- 5) إيجاد الإدارة القائمة على التكنولوجية<sup>37</sup>

(ب) رسالة المدرسة

لدعم إجراءات التعليم في المدرسة، تعتمد مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية على الرسائل التالية:

- 1) ترقية عملية الإشراف التعليمي على التلاميذ في المجال الأكاديمي وغير الأكاديمي

<sup>37</sup> نفس المرجع

(2) ترقية السيطرة على التكنولوجيا القائمة على الشخصية

الإسلامية

(3) بناء مناخ متناقسي

(4) تنفيذ الإدارة المهنية

(5) ترقية كفاءة المدرسين في عملية التعليم<sup>38</sup>

3. أحوال تلاميذ مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانانا لامبونج

الشرقية

تطورت مدرسة مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانانا

لامبونج الشرقية بكثرة التلاميذ الذين يتعلمون فيها كما في الجدول

التالي:

### الجدول الثاني

أحوال تلاميذ مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانانا لامبونج الشرقية

للعام الدراسي 2017/2016

الفصول			الأعوام الدراسية	النمرة
التاسع	الثامن	السابع		
45	41	38	2012/2011	١
36	33	32	2013/2012	٢
34	38	25	2014/2013	٣
34	35	42	2015/2014	٤
33	37	36	2016/2015	٥
31	39	33	2017/2016	٦

<sup>38</sup> نفس المرجع

المصدر: الوثيقة عن أحوال تلاميذ مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية  
سوكادانا

#### 4. أحوال المدرسين في مدرسة دار العلوم الإسلامية سوكادانا لامبونج الشرقية

كانت لمدرسة مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا  
لامبونج الشرقية عدة المدرسين ذوي الكفاءات والمهارات المتنوعة  
حسب الدروس المدروسة، وفيما يلي عرض بيانات المدرسين في تلك  
المدرسة.

#### الجدول الثالث

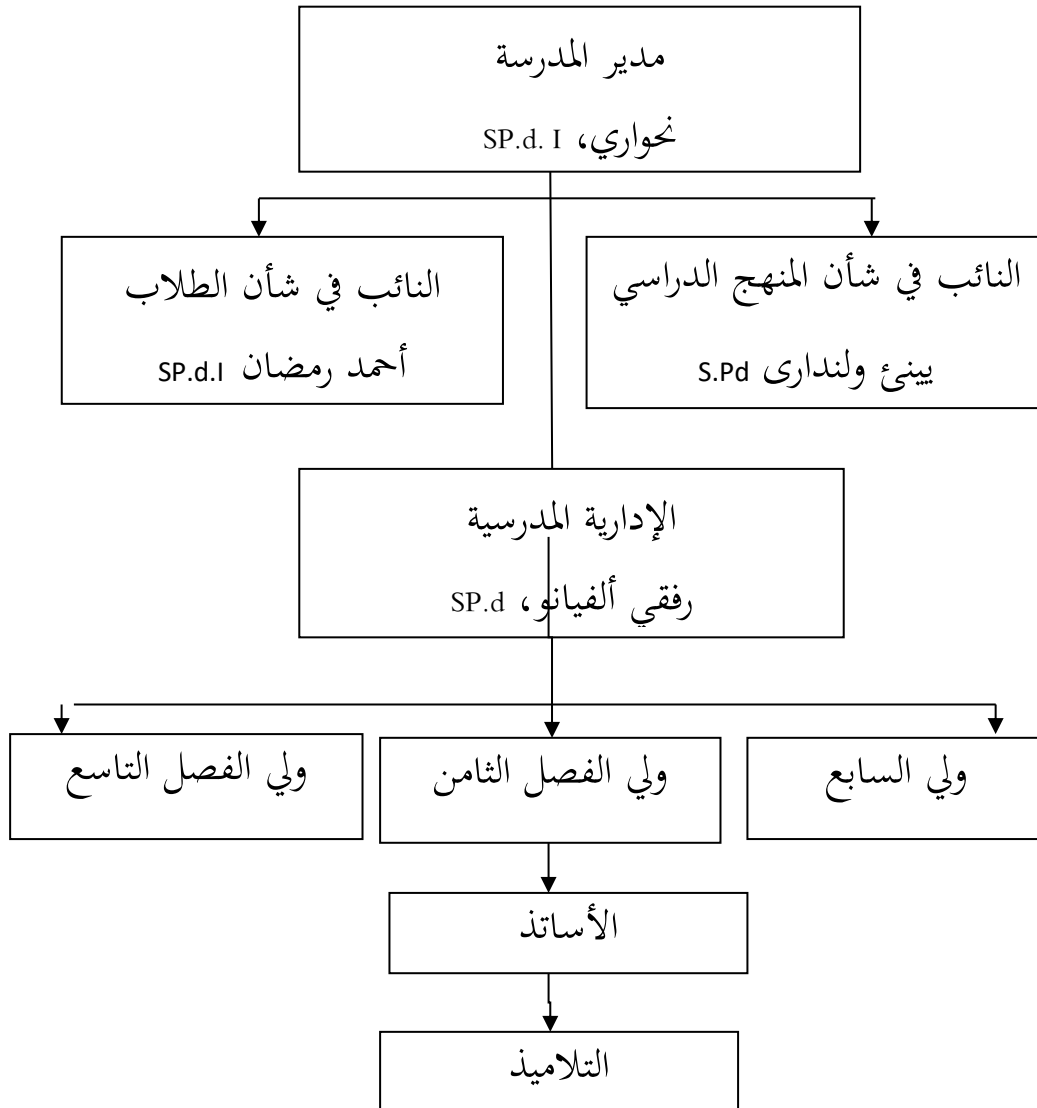
أحوال المدرسين في مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا

الوظيفة/الدروس	المدرس	التمرة
اللغة الاندونيسية	نحواري، SP.d. I	١
الرياضة	يينئ ولندارى SP.d	٢
اللغة العربية	ديسي ساغيتا، SP.d.I	٣
اللغة الإنجليزية	رفقي ألفيانو، SP.d	٤
العقيدة والاحلاق	اينئ سرياني SP.d.I	٥
العلم الاجتماعي	تمبل يووان SP.d.I	٦
الرياضة	عاتران SP.d	٧
العلم الطبيعي	محمد احسن ريات SP.d	٨
لغة لامبونج	برهان أبراري، SP.d	٩
فقه	ديان رتنا راهايو SP.d.I	١٠

١١	ناناع دوى اسونط SP.d	القرآن والحديث
١٢	رايان راشاد SP.d	الرياضة
١٣	أمى فضيلة سفتيانى SP.d	الفن والثقفة
١٤	اثنين مشرورة SP.d.I	تاريخ الاسلام
١٥	سمفنو	وظيف الأدارة

### الصورة الثاني

#### الهيكل التنظيمي لمدرسة دار العلوم الإسلامية سوكادانا



## ب. عرض التنفيذ الإجرائي

### 1. عرض التنفيذ الإجرائي في الدور الأول

يتكوّن الدور الأول من أربعة مراحل، وهي التخطيط، والتنفيذ، والملاحظة، والانعكاس، وهذه المراحل الأربعة كما تعرضها الباحثة فيما يلي:

أ. التخطيط

وفي مرحلة التخطيط، قامت الباحثة بأربعة أمور، وهي: اختيار المادة الدراسية، وتعيين معيار السيطرة على المفردات لدى التلاميذ، وتعين المؤشرات الدالة إلى السيطرة على المفردات، وتعيين استراتيجية التدريس، ولأجل التوضيح تصفها الباحثة فيما يلي:

#### (1) المادة الدراسية

المادة الدراسية التي اختارها الباحثة لموضوع التدريس هي: المفردات حول موضوع الساعة.

#### (2) معايير السيطرة على المفردات

أما معايير السيطرة على المفردات التي تعتمد عليها الباحثة فهي كما يلي:

- أ- السيطرة على نطق المفردات نطقا صحيحا
- ب- السيطرة على معرفة معاني المفردات حول الساعة.
- ج- السيطرة على اختيار المفردات المناسبة بموضوع الساعة

د- المرونة، أي مرونة التلاميذ في نطق المفردات

حول الساعة

هـ- الفهم، أي ظهور الفهم عند وضع المفردات في الجملة

ب. التنفيذ

وبعد أن تمت الأمور الواجبة في مرحلة التخطيط، فنفذت الباحثة تلك الأمور في مرحلة التنفيذ، وهذه المرحلة تتكون من ثلاثة لقاءات حيث أقامت الباحثة الأمور المعينة في مرحلة التخطيط، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة عملية التنفيذ فيما يلي:

#### 1. اللقاء الأول

نفذت الباحثة عملية التدريس في اللقاء الأول في الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادا، في يوم الإثنين في تاريخ 4 سبتمبر 2017، وكان عدد التلاميذ في هذا اللقاء 39 تلميذا .

والمادة الدراسية التي قدمتها الباحثة هي " الساعة"، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة عملية التدريس في اللقاء الأول فيما يلي:

#### أ). النشاط الأول

في النشاط الأول ألقى الباحثة السلام، والتعارف مع التلاميذ، حيث قدمت الباحثة اسمها، وعنوانها،



والجامعة التي تتعلم فيها، ثم بعد ذلك، قدمت الباحثة الأهداف التعليمية.

ثم كتبت الباحثة المفردات حول موضوع الساعة في السبورة،، مثل ساعة، ونصف ساعة، وربع ساعة في أي ساعة وغير ذلك.

(ب). النشاط الرئيسي

وفي النشاط الرئيسي قدمت الباحثة المفردات حول الساعة، وبيّنت معانيها في اللغة الإندونيسية، ونظقت الباحثة الجملة، ثم يتبعها التلاميذ مرارا، حتى تحس الباحثة الجودة لدى التلاميذ .

واستخدمت وسيلة الصورة لتقديم المفردات حول الساعة في جانب واحد من الساعة وتقديم ترجمتها في جانب آخر، ثم بعد ذلك شرحت الباحثة معاني الكلمة مع بيان تأنيثها وتذكيرها ووجوب تناسبها عند الوضع في الجملة، ثم طلبت الباحثة بعض التلاميذ لنطقها تكرارا، حتى يكون لهم مستوى الدقة والمرونة من جهة نطق مخارج حروفها، وتناسبها في التأنيث والتذكير في الجملة.

(ج). النشاط الأخير

وفي النشاط الرئيسي تكد الباحثة فهم المادة الدراسية عن طريق السؤال والجواب، وإعادة نطق

المفردات أو الجملة المشكلة لدى التلاميذ ، ثم أعطت  
الباحثة الواجبات المنزلية ليعملها التلاميذ في بيوتهم،  
ثم ختمت الباحثة علمية التدريس بقول الحمد لله  
والسلام.

## 2. اللقاء الثاني

نفذت الباحثة عملية التدريس في اللقاء الثاني في الفصل الثامن  
بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادا ، في يوم الخميس في  
تاريخ 6 سبتمبر 2017، وكان عدد التلاميذ في تلك عملية التدريس  
39 تلميذا. والمادة الدراسية التي قدمتها الباحثة هي "المفردات حول  
موضوع الساعة"، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة عملية التدريس في  
اللقاء الثاني فيما يلي:

### أ). النشاط الأول

في النشاط الأول ألقى الباحثة السلام، وقرأت دفتر الحضور،  
ثم قدمت الباحثة الأهداف التعليمية التي يلزم أن يناها التلاميذ ،  
ثم كتبت الباحثة في السبورة المفردات الجديدة الساعة، التي تتكون  
من الجملة الاسمية والفعلية.

### ب). النشاط الرئيسي

وفي النشاط الرئيسي قدمت الباحثة المفردات حول موضوع  
الساعة بأدوات الاستفهام، وبينت معانيها في اللغة الإندونيسية،  
مثل كم الساعة الان؟، الان الساعة الوحيدة، هل تذهب إلى  
المسجد، يا حسن؟ نعم أذهب إلى المسجد ، وغير ذلك.

واستخدمت وسيلة الصورة لتقديم المفردات حول الساعة في جانب واحد من الصورة وتقديم ترجمتها في جانب آخر، وكذا عرضت الباحثة معاني أدوات الاستفهام باستخدام وسيلة الصورة.

وفي هذا النشاط تؤكد الباحثة كيفية نطق المفردات حول موضوع الساعة، ثم طلبت الباحثة بعض التلاميذ الحوار تكراراً، حتى يكون لهم مستوى الدقة والمرونة، من جهة نطق مخارج حروفها، وتناسبها في التأنيث والتذكير والمفرد والمثنى والجمع عند الوضع في الجملة.

(ج). النشاط الأخير

وفي النشاط الأخير قامت الباحثة بالأمور التالية:

- تستنتج الباحثة والتلاميذ عن المواد التي تم تدريسها.
- تحفز الباحثة التلاميذ على مراجعة الدرس في بيوتهم.
- إعطاء الواجبات المنزلية التي سيعملها التلاميذ .

### 3. اللقاء الثالث

نفذت الباحثة عملية التدريس في اللقاء الثالث في الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادا ، في يوم الإثنين في تاريخ 11 سبتمبر 2017، وكان عدد التلاميذ في تلك عملية التدريس 39 تلميذا .

والمادة الدراسية التي قدمتها الباحثة هي "وضع المفردات حول موضوع الساعة في الجملة الاسمية"، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة عملية التدريس في اللقاء الثالث فيما يلي:

(أ). النشاط الأول

في النشاط الأول ألقى الباحثة السلام، وقرأ دفتر الحضور، ثم قدم الباحثة الأهداف التعليمية التي يلزم أن يناها التلاميذ، ثم كتب الباحثة في السبورة المفردات الجديدة حول موضوع الساعة، التي تتكون من الجملة الاسمية والفعلية.

(ب). النشاط الرئيسي

وفي النشاط الرئيسي قدمت الباحثة المفردات حول موضوع الساعة في الجملة الاسمية، وبينت معانيها في اللغة الإندونيسية، مثل حسن يدرس في الفصل، وهو طالب في المدرسة المتوسطة، يجلس حسن وأسرته في غرفة الجلوس، وغير ذلك.

واستخدمت وسيلة الصورة لتقديم المفردات حول الساعة في جانب واحد من الصورة وتقديم ترجمتها في جانب آخر، وكذا عرضت الباحثة المفردات في الجملة الاسمية باستخدام وسيلة الصورة.

وفي هذا النشاط تؤكد الباحثة كيفية النطق بحروف المفردات حول الساعة، ثم طلبت الباحثة بعض التلاميذ الحوار تكراراً، حتى يكون لهم مستوى الدقة والمرونة، من جهة نطق مخارج

حروفها، وتناسبها في التأنيث والتذكير والمفرد والمثنى والجمع عند  
الوضع في الجملة.

### ج. الملاحظة في الدور الأول

تجري الملاحظة خلال عملية التعلم من أجل تحصيل المعلومات  
الشاملة عن عملية التعلم من اللقاء الأول والثاني، وتكون الملاحظات من  
قِبَل الباحثة التي هي ملاحظة أيضا مع المدرس المشارك أي مدرس اللغة  
العربية في مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكادانا، ثم كتبت  
حاصلات الملاحظة في أوراق الملاحظة، كما في الجدول التالي:

#### الجدول الرابع

بيانات الملاحظة عن أنشطة التلاميذ في الدور الأول بالنسبة المئوية (%)

اللقاءات			الأنشطة
الثالث	الثاني	الأول	
25 تلميذا (64,10%)	20 تلميذا (51,28%)	17 تلميذا (43,58%)	1
25 تلميذا (64,10%)	20 تلميذا (51,28%)	16 تلميذا (41,02%)	2
27 تلميذا (69,23%)	19 تلميذا (48,71%)	14 تلميذا (35,89%)	3
22 تلميذا (56,41%)	15 تلميذا (38,46%)	10 تلميذا (25,64%)	4
22 تلميذا (56,41%)	16 تلميذا (41,02%)	9 تلميذا (23,07%)	5
310,25	230,75	162,2	المجموع

المعدل	%33,84	%46,15	%62,05
--------	--------	--------	--------

البيان:

1. الاهتمام بمواد التدريس
2. النشاط في استماع المفردات
3. النشاط في تدريب نطق المفردات
4. النشاط في تقديم الأسئلة
5. النشاط في إجابة الأسئلة

بناء على بيانات الملاحظة السابقة، يعرف أن أنشطة التلاميذ في الدور الأول، ترقى من اللقاء الأول واللقاء الثاني، حتى اللقاء الثالث، وفي صفة عامة كانت أنشطة التلاميذ في اللقاء الأول تقع في 39,05%، وفي اللقاء الثاني تقع في 52,85%، وفي اللقاء الثالث تقع في 69,52%، وعلى هذا كانت مسافة نتائج أنشطة التلاميذ بين اللقاء الأول واللقاء الثالث في قيمة 30,48%.

#### د. بيانات الاختبار في الدور الأول

تعتمد بيانات الاختبار هنا على اختبار المفردات الذي نفذته الباحثة بعد تمام الدور الأول، ولأجل التوضيح تعرضها الباحثة كما في الجدول التالي:

#### الجدول الخامس

#### بيانات الاختبار في الدور الأول

الدور الأول		المؤشرات	الرقم
الاختبار القبلي	الاختبار البعدي الأول		

75	70	أعلى النتائج	١
60	30	أدنى النتائج	٢
68	56	المعدل	٣
%54	%33	النجاح (%)	٤

المصدر: نتائج الاختبار في الدور الأول

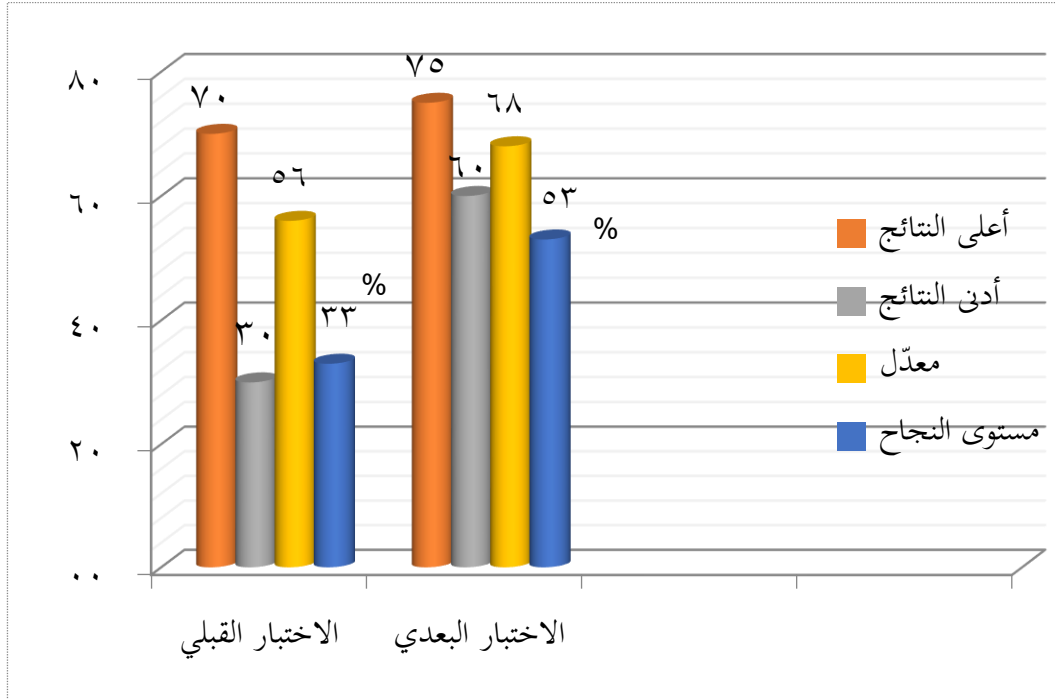
بناء على الجدول السابق، يظهر أن مستوى النجاح بالنسبة المأوية لدى التلاميذ في الدور الأول بعد الاختبار البعدي الأول يقع في مستوى نجاح 54% وهذا يترقى بالنسبة إلى مستوى النجاح قبل استخدام وسيلة الصورة الذي هو 33%

ولأجل التوضيح عرضت الباحثة نتائج الاختبار في الدور الأول في

الجدول السابق بالرسم البياني التالي:

### الرسم البياني الأول

نتائج الاختبار في الدور الأول



بناء على الرسم البياني السابق، يظهر أن مستوى النجاح لدى التلاميذ في الدور الأول بعد الاختبار البعدي الأول يقع في مستوى نجاح 54% وهذا يترقى بالنسبة إلى مستوى النجاح قبل استخدام وسيلة الصورة الذي هو 33%.

#### هـ. الانعكاس في الدور الأول

وبعد أن نفذت الباحثة عملية التدريس في الدور الأول، من اللقاء الأول والثاني والثالث، قامت الباحثة بالانعكاس بتأمل وتحليل عملية الإجراءات في المراحل الثلاثة قبلها أي مرحلة التخطيط، والتنفيذ، والملاحظة، وبالوجه العام، أن عملية التدريس في اللقاء الأول والثاني والثالث تجري وفق خطة التدريس المقررة، إلا أنها تختلف من حيث مستوى



نتائجها، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة بيانات الملاحظة عن أنشطة التلاميذ في اللقاء الأول والثاني والثالث كما يلي:

- (أ) وجود بعض التلاميذ الذين لم يهتموا بإقبال المواد عند عملية التعلم
- (ب) وجود بعض التلاميذ الذين لم يهتموا باستماع المفردات
- (ج) أن مستوى النجاح قبل استخدام وسيلة الصورة يكون في درجة 33% وبعد استخدامها يكون في درجة 54%
- (د) أعلى النتائج قبل استخدام وسيلة الصورة يكون في قيمة 70، وبعد استخدامها في قيمة 75
- (هـ) أدنى النتائج قبل استخدام وسيلة الصورة يكون في قيمة 30، وبعد استخدامها في قيمة 60

#### د. عرض التنفيذ الإجرائي في الدور الثاني

كما يكون في الدور الأول، يتكون الدور الثاني من أربعة مراحل، وهي التخطيط، والتنفيذ، والملاحظة، والانعكاس، وهذه المراحل الأربعة كما تعرضها الباحثة فيما يلي:

أ. التخطيط

في مرحلة التخطيط، قامت الباحثة بالأمر التالي:

- إعداد مادة الدرس وتصميمها، وهي " يومياتنا في المدرسة "
- إعداد الأدوات والتسهيلات الداعمة لعملية التعلم
- تعيين الأهداف الدراسية
- إعداد المراجع العلمية المناسبة لمادة الدرس

ب. التنفيذ

وبعد أن تمت الأمور في مرحلة التخطيط، فنفذت الباحثة تلك الأمور في مرحلة التنفيذ، وهذه المرحلة تتكون من ثلاثة لقاءات، حيث أقامت الباحثة بالأمور المعينة في مرحلة التخطيط، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة عملية التنفيذ فيما يلي:

### 1. اللقاء الأول

نفذ اللقاء الأول في الدور الثاني في تاريخ 14 سبتمبر 2017، الذي جري في ساعتيِ الدرس ( ٢ x 35 دقيقة). أما الموضوع الرئيسي الذي قدمته الباحثة فهو "المفردات حول موضوع يومياتنا في المدرسة".

أما الخطوات التعليمية في اللقاء الأول فهي كما يلي:

#### أ. النشاط الأول

يتكون النشاط الأول من إدراك شعوري وتحفيز التلاميذ على التعلم، ثم عرضت الباحثة للتعارف مع التلاميذ ، وبعد ذلك، عرضت الباحثة موضوع الدرس، والأهداف التعليمية التي يرجى تحصيلها.

#### ب. النشاط الرئيسي

وفي النشاط الرئيسي قدمت الباحثة المفردات حول يومياتنا في المدرسة، وبيّنت معانيها في اللغة الإندونيسية، ونظقت الباحثة الجملة، ثم يتبعها التلاميذ مرارا، حتى تحس الباحثة الجودة لدى التلاميذ

وعرضت الباحثة المفردات الجديدة حول موضوع يومياتنا في المدرسة في الجانب الأمامي من الصورة وترجمتها في اللغة الإندونيسية في الجانب الخلفي من الصورة، ثم بعد ذلك شرحت الباحثة معاني الجملة التي فيها أدوات الاستفهام، ثم طلبت الباحثة بعض التلاميذ نطقها تكراراً، حتى يكون لهم مستوى الدقة والمرونة من جهة نطق مخارج حروفها، وتناسبها في التأنيث والتذكير في الجملة.

ج. النشاط الأخير

وفي النشاط الأخير قامت الباحثة بالأمر التالي:

- تأكيد فهم المواد التي يدرسها التلاميذ
- إصلاح بعض الأخطاء من التلاميذ عن طريق السؤال والجواب
- استنتاج المواد التي تمّ تدريسها.
- تحفيز التلاميذ على مراجعة الدرس في بيوتهم.
- إعطاء الواجبات المنزلية التي سيعملها التلاميذ .

2. اللقاء الثاني

نفذ اللقاء الثاني في تاريخ 18 سبتمبر 2017، الذي جري في ساعتي الدرس ( ٢ x 35 دقيقة). أما المادة الدراسية التي قدمتها الباحثة فهي اختيار المفردات المناسبة حول موضوع يومياتنا في المدرسة ووضعها في الجملة الاسمية. أما الخطوات التعليمية في اللقاء الثاني فهي كما يلي:

أ). النشاط الأول

يتكون النشاط الأول من إدراك شعوري وتحفيز التلاميذ على التعلم، وبعد ذلك، عرضت الباحثة موضوع الدرس، والأهداف التعليمية التي يرجى تحصيلها.

ب). النشاط الرئيسي

فقدت الباحثة المفردات حول موضوع يومياتنا في المدرسة بأدوات الاستفهام، وبينت معانيها في اللغة الإندونيسية، العقيدة والأخلق، التفسير والحديث، تاريخ الحضارة الإسلامية، الرياضيات، اللغة العربية، وغير ذلك.

وعرضت الباحثة المفردات الجديدة باستخدام وسيلة الصورة حول موضوع يومياتنا في المدرسة، وطلبت الباحثة بعض التلاميذ ذكرَ معاني المفردات في الصورة، ثم عرضت الباحثة معاني المفردات في الجانب الخلفي من الصورة، وفي هذا النشاط تؤكد الباحثة كيفية وضع المفردات حول موضوع يومياتنا في المدرسة في الجملة الاسمية التي فيها أدوات الاستفهام، ثم طلبت الباحثة بعض التلاميذ وضع الجملة الاسمية بأدوات الاستفهام.

ج). النشاط الأخير

وفي النشاط الأخير قامت الباحثة بالأمور التالية:

- استنتاج المواد التي تمّ تدريسها.
- تحفيز التلاميذ على مراجعة الدرس في بيوتهم.

- إعطاء الواجبات المنزلية التي سيعملها التلاميذ .

ج. الملاحظة في الدور الثاني

جرت الملاحظة خلال عملية التعلم من أجل تحصيل المعلومات الشاملة عن عملية التعلم من اللقاء الأول والثاني، وتكون الملاحظات من قِبَل الباحثة التي هي ملاحظة أيضا مع المدرس المشارك أي مدرس اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكدانا، ثم كُتبت نتائج الملاحظة في أوراق الملاحظة، كما في الجدول التالي:

الجدول السادس

بيانات الملاحظة عن أنشطة التلاميذ في الدور الثاني بالنسبة المئوية

اللقاءات			الأنشطة
الثالث	الثاني	الأول	
28 تلميذا (% 71,79)	23 تلميذا (58,97) (%)	20 تلميذا (% 51,28)	1
33 تلميذا (%84,61)	27 تلميذا (%69,23)	22 تلميذا (%56,41)	2
33 تلميذا (%84,61)	28 تلميذا (%71,79)	19 تلميذا (%48,71)	3
30 تلميذا (%76,92)	27 تلميذا (%69,23)	20 تلميذا (%51,28)	4
33 تلميذا (%84,61)	28 تلميذا (%71,79)	19 تلميذا (%48,71)	5
405,54	341,01	256,39	المجموع

المعدل	%51,27	%68,20	%81,05
--------	--------	--------	--------

البيان:

1. الاهتمام بمواد التدريس
  2. النشاط في استماع المفردات
  3. النشاط في تدريب نطق المفردات
  4. النشاط في تقديم الأسئلة
  5. النشاط في إجابة الأسئلة
- بناء على بيانات الملاحظة السابقة، يعرف أن أنشطة التلاميذ في الدور الثاني، ترقى من اللقاء الأول واللقاء الثاني، حتى اللقاء الثالث، وفي صفة عامة كانت أنشطة التلاميذ في اللقاء الأول تقع في 51,43%، وفي اللقاء الثاني تقع في 65,71% وفي اللقاء الثالث تقع في 86,67%، وعلى هذا كانت مسافة نتائج أنشطة التلاميذ بين اللقاء الأول واللقاء الثالث في قيمة 35,24%.

#### د. نتائج الاختبار البعدي الثاني

وبعد أن تمّت مرحلة الإجراءات في الدور الثاني، قامت الباحثة بالاختبار لأجل نيل بيانات السيطرة على المفردات بعد استخدام وسيلة الصورة، أما نتائج الاختبار فهي كما يلي:

#### الجدول السابع

بيانات الاختبار البعدي الأول والبعدي الثاني في الدور الثاني

الرقم	المؤشرات	الدور الاول
-------	----------	-------------

الاختبار البعدي 2	الاختبار البعدي الأول		
85	75	أعلى النتائج	١
60	60	أدنى النتائج	٢
72	68	المعدل	٣
%79	%54	مستوى النجاح	٤

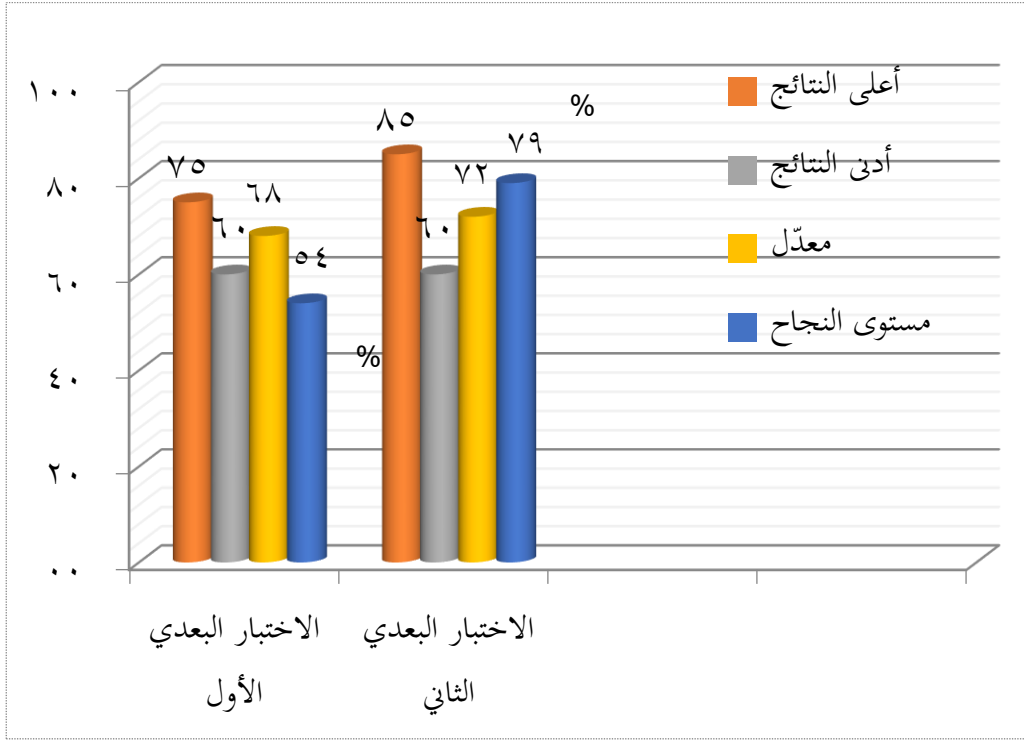
المصدر: بيانات الاختبار البعدي الأول والاختبار الثاني في

الدور الثاني

بناء على الجدول السابق، يظهر أن مستوى النجاح لدى التلاميذ في الدور الأول يقع في مستوى النجاح **79%** وهذا يترقى بالنسبة إلى مستوى النجاح لدى التلاميذ في الدور الأول الذي يكون في مستوى النجاح **54%**.

### الرسم البياني الثاني

نتائج الاختبار في الدور الثاني



بناء على الرسم البياني السابق، يظهر أن النتائج الناجحة في الدور الثاني بالنسبة المئوية تقع في 79% وهذا يرتقي من الدور الأول الذي كانت النتائج الناجحة في الدور الأول بالنسبة المئوية تقع في 54%.

هـ. الانعكاس في الدور الثاني

اعتماداً على حاصل الملاحظة في الدور الثاني، وجدت الباحثة

الأمور التالية:

(1) أن مستوى النجاح لدى التلاميذ في الدور الأول يكون في درجة

54% وفي الدور الثاني يكون في درجة 79%.

(2) أعلى النتائج في الدور الأول يكون في قيمة 75، وفي الدور الثاني في

قيمة 85.

أدنى النتائج في الدور الأول يكون في قيمة 60، وفي الدور الثاني

يقع في قيمة 60.



ز. عرض بيانات الاختبار في الدور الأول والثاني  
وبعد أن قامت الباحثة بإجراء البحث باستخدام وسيلة الصورة ،  
فحصلت بيانات الاختبار كما في الجدول التالي:

### الجدول الثامن

نتائج الاختبار في آخر الدور الأول وآخر الدور الثاني

الدور		مؤشرات	الرقم
الثاني	الأول		
72	68	معدّل	١
85	75	أعلى النتائج	٢
60	60	أدنى النتائج	٣
%79	%68	مستوى النجاح	٤

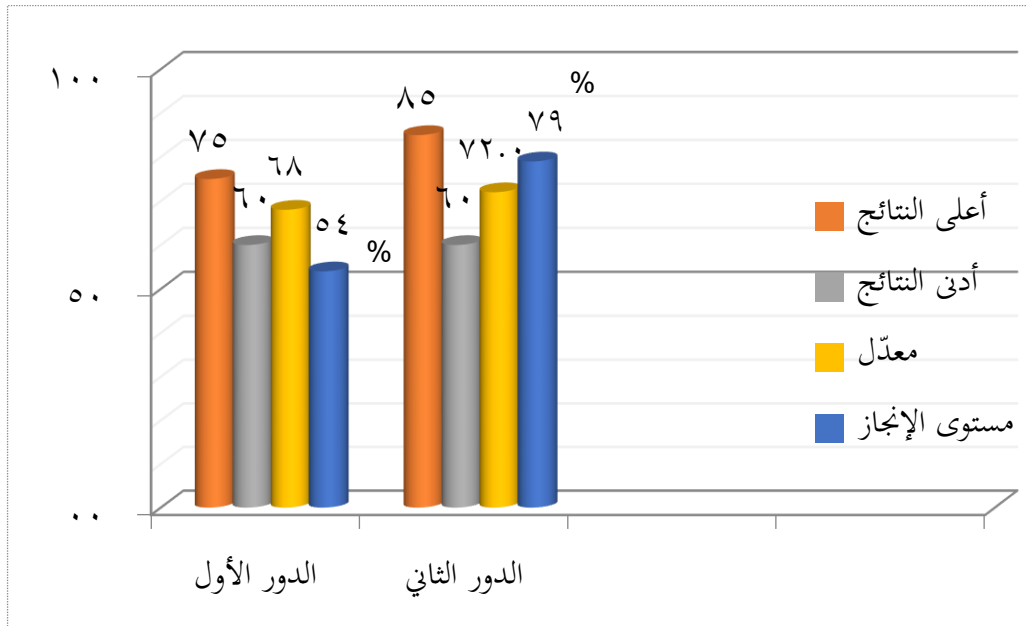
المصدر: نتائج الاختبار القبلي والبعدي

بناء على الجدول السابق، تظهر ترقية نتائج الاختبار من الدور الأول إلى  
الدور الثاني، حيث كان مستوى النجاح في الدور الأول يقع في درجة  
%68 وفي الدور الثاني يقع في درجة %79 .

ولأجل التوضيح، عرضت الباحثة ترقية نتائج الاختبار من الدور الأول  
إلى الدور الثاني في الرسم البياني التالي:

### الرسم البياني الثالث

بيانات نتائج الاختبار في الدور الأول والدور الثاني



بناء على البيانات في الرسم البياني السابق، تظهر ترقية نتائج الاختبار من الدور الأول إلى الدور الثاني، حيث كان مستوى النجاح في الدور الأول يقع في درجة 54% وفي الدور الثاني يقع في درجة 79%.

### ج. تحليل البيانات ومناقشتها

وبعد أن قامت الباحثة بالبحث الإجرائي من الدور الأول حتى الدور الثاني، وقامت الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي الأول وكذا الاختبار البعدي الثاني، فهنا قامت الباحثة بتحليل البيانات عن حاصلات الاختبارات الثلاثة لاجل معرفة ترقية نتائج الاختبار ومستوى ترقيتها. أما تقنية تحليل البيانات الذي استخدمته الباحثة فهو الرموز Percentase, كما يلي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$

Keterangan:  
 P = Persentase  
 f = Frekuensi  
 N = Jumlah subjek

ولتطبيق الحساب بالرموز المذكور، فالخطوة الأولى عرض بيانات  
نتائج الاختبار في الدور الأول والثاني كما في الجدول التالي:

### الجدول التاسع

البيانات عن نتائج الاختبار في الدور الأول

الاختبار البعدي 1			الاختبار القبلي			نمرة
غير النجاح	النجاح	نتائج	غير النجاح	النجاح	نتائج	
	✓	68			60	1
✓		60			45	2
	✓	75		✓	70	3
	✓	75			60	4
✓		60			45	5
✓		65			50	6
	✓	75		✓	68	7
✓		60			30	8
	✓	75		✓	70	9
✓		60			35	10
✓		60			45	11
	✓					12
	✓	75		✓	68	13
✓		60			40	14

	✓	75		✓	70	15
✓		65			45	16
✓		65			50	17
✓		65			60	18
	✓	70		✓	68	19
	✓	70			65	20
	✓	75		✓	70	21
✓		65			45	22
✓		60			35	23
	✓	75		✓	68	24
	✓	70		✓	68	25
	✓	75		✓	70	26
	✓	75			60	27
✓		60			40	28
	✓	70			65	29
	✓	70		✓	68	30
✓		65			50	31
✓		65			55	32
✓		60			45	33
	✓	75		✓	68	34
✓		63			60	35

	✓	70			65	36
✓		60			45	37
	✓	75		✓	68	38
	✓	70			65	39
18	21	2658	26	13	2214	المجموع
		68			56	المعدل
		75			70	أعلى القيمة
		60			30	أدنى القيمة
%46	%54		%67	%33		بالمئوية %

المصدر: نتائج الاختبار في الدور الأول

بناء على الجدول المذكور، يعرف أن مجموع النتائج في الاختبار القبلي من الدور الأول يكون في قيمة 2214، وفي الاختبار البعدي الأول يكون في قيمة 2658، وأن التلاميذ الذين نجحوا في الاختبار القبلي، هم 13 تلميذا (33%)، والذين لم يجنحوا هم 26 تلميذا (67%).

أما التلاميذ الذين نجحوا في الاختبار البعدي الأول، فهم 21 تلميذا (54%)، والذين لم يجنحوا هم 18 تلميذا (46%).

## الجدول العاشر

البيانات عن نتائج الاختبار في الدور الثاني

الاختبار البعدي 1			الاختبار القبلي			نمرة
غير النجاح	النجاح	نتائج	غير النجاح	النجاح	نتائج	
	✓	70		✓	68	1
	✓	70		✓	68	2
	✓	85		✓	80	3
	✓	75		✓	70	4
	✓	75		✓	70	5
	✓	70		✓	68	6
	✓	75		✓	68	7
	✓	75	✓		60	8
	✓	75		✓	70	9
✓		65	✓		65	10
	✓	75		✓	68	11
	✓	75		✓	68	12
	✓	75		✓	68	13
✓		65	✓		60	14
	✓	80		✓	70	15
✓		65	✓		60	16

✓		65	✓		60	17
	✓	75		✓	70	18
	✓	68		✓	68	19
	✓	80		✓	80	20
	✓	70		✓	70	21
✓		65	✓		65	22
✓		65	✓		60	23
	✓	80		✓	68	24
	✓	75		✓	68	25
	✓	75		✓	70	26
	✓	75		✓	68	27
✓		65	✓		60	28
	✓	80		✓	80	29
	✓	68		✓	68	30
	✓	75	✓		65	31
	✓	70	✓		65	32
✓		60	✓		60	33
	✓	75		✓	68	34
	✓	80		✓	80	35
	✓	75	✓		65	36
✓		65	✓		60	37

	✓	75		✓	68	38
	✓	70		✓	70	39
	31	2821		26	2637	المجموع
		72			68	المعدل
		85			80	أعلى القيمة
		60			60	أدنى القيمة
	%21	%79		%33	%67	بالمئوية %

المصدر: نتائج الاختبار في الدور الثاني

يعرف من الجدول السابق أن مجموع النتائج في الاختبار البعدي الأول تكون في قيمة 2658 وفي الاختبار البعدي الثاني تكون في قيمة 2821 وأن أعلى النتائج في الاختبار البعدي الأول تكون في قيمة 75 وأدناها في قيمة 60، وأعلى النتائج في الاختبار البعدي الثاني تكون قيمة 85 وأدناها في قيمة 60.

وكان التلاميذ الذين ينالون النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي الأول فهم 21 تلميذاً ، أي 54 %، والذين لا ينالون النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي الأول فهم 18 تلميذاً ، أي 46 %، أما التلاميذ الذين ينالون النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي الثاني



فهم 31 تلميذا ، أي 79 %، والذين لا يبالغون النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي الثاني هم 8 تلميذا أي 21 %، وعلى ذلك ، تعرف ترقية نتائج الاختبار في آخر الدور الثاني في مسافة 25% . إضافة إلى حاصل الحساب المذكور، فكانت الفرضية التي قدمتها الباحثة، وهي: " أن استخدام وسيلة الصورة يستطيع ترقية السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانا لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2017/2016" مقبولة.

---

## الفصل الخامس

### الخلاصات والاقترحات

#### أ. الخلاصات

---

جرى هذا البحث الإجرائي في الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانا لامبونج الشرقية باستخدام وسيلة الصورة لترقية السيطرة على المفردات، وبعد تمام البحث يمكن أن تلخص الباحثة كما يلي:

1. يستطيع استخدام وسيلة الصورة ترقية السيطرة على المفردات، حيث كانت نتائج الاختبار لدى التلاميذ تترقى من الدور الأول إلى الدور

الثاني، وذلك لأن مجموع نتائج الاختبار في آخر الدور الأول تكون في قيمة 2658 وفي آخر الدور الثاني تكون في قيمة 2821

2. وكان التلاميذ الذين ينالون النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الأول فهم 21 تلميذاً ، أي 54%، والذين لم ينالوا النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الأول فهم 18 تلميذاً ، أي 46%، أما التلاميذ الذين ينالون النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الثاني فهم 31 تلميذاً ، أي 79%، والذين لم ينالوا النتائج الناجحة في الاختبار البعدي الثاني فهم 8 تلميذاً أي 21%، وعلى ذلك ، تعرف ترقية السيطرة على المفردات في آخر الدور الثاني في مسافة 25%، وعلى ذلك فكانت الفرضية التي قدمتها الباحثة، وهي: " أن السيطرة على المفردات تترقى باستخدام وسيلة البطاقة لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانا للعام الدراسي 2017/2016" مقبولة.

---

## ب. الاقتراحات

---

1. اقترحت الباحثة لمدرس اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانا أن يستخدم وسيلة الصورة التي تساعد ترقية حافز التلاميذ ، وهمتهم في التعلم، وبالتالي تستطيع ترقية السيطرة على المفردات.
  2. اقترحت الباحثة على تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية سوكانا أن يجتهدوا على التعلم خاصة في تدريس المفردات العربية لينالوا نتائج التعلم الجيدة ويترقوا في السيطرة على المفردات .
-

---

---

---

---

---

## المراجع العربية

أحمد بدري، أصول البحث العلمي ومناهجه الكويت: وكالة المطبوعة عبدالله  
حرمي، 1992.

الأستاذ الدكتور رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية الناطقين بها، إسيكو الرباط،  
1989

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجة وأساليب، الرياض:  
المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، 1989

\_\_\_\_، المهارة اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، القاهرة: دار الفكر العربي، 2004

---

رحيم يونس كرو العزاوي، مقدمة منهج البحث العلمي، عمان : دار داجلة، 2007.

---

محمد علي الخولي، اسالب تدريس، اللغة العربية، المملكة العربية السعودية، 1982.

---

محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مملكة العربية السعودية، جامعة أمّ القرى، 1985

---

مهدي وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، بيروت: مكتبة لبنان، 1984

---

### المراجع الأجنبية

Anin, M., dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang:Misyikat,2006.

Arikunto, Suharsimi, *prosedur penelitian suatu pendekatan praktik*, Bandung:Rieneka cipta:Jakarta,2006

Asnawir , dan Usman, Basyiruddin, *Media Pembelajaran*, Jakarta: Ciputat Pers,2002.

Hamalik, Oemar, *Media Pendidikan*, Bandung: PT. Citra Aditya Bakti,1994.

- Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan berbahasa Arab* , Malang:UIN Malang Press,2010.
- Kusnadi, Edi, *metodologi penelitian (aplikasi praktis)* , Jakarta: Ramayana perss, 2008.
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press, 2011.
- Rosyadi , Wahab, Abdul, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press, 2009.
- Suryabrata, Sumadi , *Metodologi Penelitian*, Jakarta: Raja Grafindo persada,1983.
- Sudijono, Anas, *Pengantar Statistik*, Jakarta: Raja Grafindo Persada,2010.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Jakarta: Alfabeta,2009.
- Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, Bandung:Angkasa,1993.
- Uno, B., Hamzah ,*Menjadi Peneliti PTK yang Profesional*, Jakarta: Bumi Aksara,2012.
- 
-



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO

Jalan Ky. Haji Dewantara Kampus 15 A Imigrasi Metro, Jalan Kota Metro Lampung 34111  
Telepon (0725) 41507 Faksimili (0725) 47296  
Website: www.metro.go.id Email: iainmetro@metro.go.id

Nomor : B-2052/In.28/R.1/TL.00/04/2017

Lampiran :-

Perihal : IZIN RESEARCH

Kepada Yth.

KEPALA SEKOLAH MTs  
DARUL ULUM SUKADANA  
LAMPUNG TIMUR

di-

Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

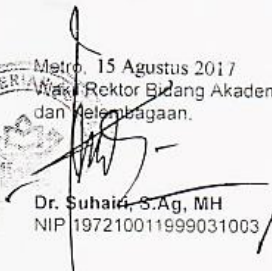
Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor B-2051/In.28/R/TL.01/04/2017,  
tanggal 15 Agustus 2017 atas nama saudara

Nama : **DWI WINARTI**  
NPM : 1285602  
Semester : 11  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MTS DARUL ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA DENGAN MENGGUNAKAN MEDIA GAMBAR PADA SISWA KELAS VIII MTS DARUL ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR TAHUN PELAJARAN 2016/2017"

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum W. Wb.*

Metro, 15 Agustus 2017  
Wakil Rektor Bidang Akademik  
dan Kelembagaan.  
  
Dr. Suhaini, S.Ag, MH  
NIP. 197210011999031003



KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN LAMPUNG TIMUR

MADRASAH TSANAWIYAH DARUL ULUM

KAYUTABU Kec. SUKADANA LAMPUNG TIMUR

STATUS TERAKREDITASI C

NISM: 121218070007

NPSN: 60728752

SURAT KETERANGAN

Nomor: 009/MTs-DU/012/023/2017

Yang bertandatangan di bawah ini Kepala Sekolah MTs Darul Ulum Sukadana Kabupaten Lampung Timur menyatakan bahwa mahasiswa yang bernama:

1. Nama : Dwi Winarti
2. NPM : 1285602
3. Program Studi : PBA

Telah melakukan observasi di MTs Darul Ulum Sukadana, guna mengumpulkan data (bahan-bahan dalam rangka menyelesaikan penulisan tugas akhir/skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA MELALUI PENERAPAN MEDIA GAMBAR PADA SISWA KELAS VIII MTs, DARUL ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR TAHUN PELAJARAN 2016/2017".

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Sukadana, 2 September 2017

Kepala madrasah

Nahwari, S. Pd.I



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telepon (0725) 41507 Faksimili (0725) 47296  
Website www.metrouniv.ac.id e-mail iainmetro@metrouniv.ac.id

**SURAT TUGAS**

Nomor: B-2051/n.28/R.1/TL.01/04/2017

Wakil Rektor Bidang Akademik dan Kelembagaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro.  
Menugaskan Kepada Saudara:

Nama : **DWI WINARTI**  
NPM : 1285602  
Semester : 11 (Sebelas)  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk : 1. Mengadakan observasi/survey di MTs DARUL ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA DENGAN MENGGUNAKAN MEDIA GAMBAR PADA SISWA KELAS VIII MTS DARUL ULUM SUKADANA LAMPUNG TIMUR TAHUN PELAJARAN 2016/2017"

2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

Kepada Pejabat yang berwenang di daerah tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di Metro  
Pada Tanggal 15 Agustus 2017

Mengetahui,  
Pejabat Setempat



Wakil Rektor Bidang Akademik dan Kelembagaan

Dr. Suhairi S.Ag, MH  
NIP 197210011999031003





**KEMENTERIAN AGAM,  
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM  
(STAIN) JURAI SIWO METRO  
JURUSAN TARBİYAH**

ERI

*Jl. KH. Dewantara 15 A Kota Metro Telp. (0725) 41507*

Nomor : Sti.06/JST/PP.00.9/2161/2016 Metro, 27 S er 2016  
Lamp : -  
Hal : **IZIN PRA SURVEY**

Kepada Yth.,  
Kepala MTs Darul Ulum Sukadana  
Di -  
Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir/skripsi, mohon kiranya saudara berkenan memberikan izin kepada mahasiswa kami:

Nama : Dwi Winarti  
NPM : 1285602  
Jurusan : Tarbiyah  
Program Studi : PBA  
Judul : Meningkatkan penguasaan kosakata melalui penerapan media gambar pada siswa kelas VIII MTs Darul Ulum Sukadana TP 2016/2017

Untuk melakukan pra survey di MTs Darul Ulum Sukadana

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perhatian dan kerahmatannya diucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Ketua Jurusan  
  
Dr. Hj. Akla,  
NIP.19691008

2005 d



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
Jl. KH. Dewantara 15A Kota Metro Lampung Telp. (0725)41507

FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Dwi Winarti

Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/PBA

NPM : 1285602

Semester/T.A : X/2017


No.	Hari Tanggal	Pembimbing 1	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
		✓	Pertbaiki Bab I - III sesuai catatan	
		✓	Acc. Bab I - III	

Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab

Pembimbing 1

J. Sutarjo, M.Pd.

NIP:197606072003121002

  
Dra. Khotijah, M.Pd

NIP:196708151996032001



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
Jl. KH. Dewantara 15A Kota Metro Lampung Telp. (0725)41507

FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Dwi Winarti

Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/PBA

NPM : 1285602

Semester/T.A : X/2017

No.	Hari Tanggal	Pembimbing 1	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
		✓	Acc. daftar Munqasyah	

Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab

Pembimbing 1

J. Sutarjo, M.Pd.

NIP:197606072003121002

Dra. Khotijah, M.Pd

NIP:1967081519960 3 2001



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
Jl. KH. Dewantara 15A Kota Metro Lampung Telp. (0725)41507

FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Dwi Winarti

Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/PBA

NPM : 1285602

Semester/T.A : X/2017

No.	Hari Tanggal	Pembimbing 2	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
1.	Rabu/ 09-07-17	✓	Perbaikan hr. 4 R21	
2.	Kamis/ 02-07-17	✓	Ace Bab 1 - 3	
2.	Rabu/ 09-08-17	✓	Perbaikan APD format catatan	
3.	Kamis/ 10-08-17	✓	Ace APD	

Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab

Pembimbing 2

J. Sutarjo, M.Pd.

NIP:197606072003121002

Dian Ekawati, M.Pd.

NIP:19780416 200312 2 2003



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
Jl. KH. Dewantara 15A Kota Metro Lampung Telp. (0725)41507

FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Dwi Winarti                      Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/ PBA  
NPM                      : 1285602                      Semester/ T. A    : X/2018

No	Hari Tanggal	Pembimbing 2	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
1.	Senin 02/01-18	✓	Perbaikan bab 4-5 dan pembatasan judul, penulisan. Matrik pustaka, Kata 2, gambar	
2.	Jumat 05/01-18	✓	Arahan bab 4-5 Ajaran ke PBA I	

Ketua Jurusan Pendidikan  
Bahasa Arab

J. Sutarjo, M. Pd  
NIP: 197606072003121002

Pembimbing 2

Dian Ekawati  
NIP: 1978041620031222003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**BUKTI BEBAS PUSTAKA PRODI PBA**

Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan bahwa :

Nama : **Dwi Winarti**  
NPM : 1285602  
Jurusan : Tarbiyah  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Judul Skripsi : **PENINGKATAN PENGUASAAN KOSAKATA DENGAN  
MENGUNAKAN MEDIA GAMBAR PADA SISWA KELAS  
VIII MTs. DARUL 'ULUM SUKADANA TP 2016/2017**

Bahwa yang namanya tersebut diatas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka prodi pada Ketua Program Studi PBA Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Jurai Siwo Metro. Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, 27 Maret 2017

Ketua Prodi PBA



**J. Sutarto, M.Pd**

NIP. 19760607 200312 1 002

## Media Gambar Yang Digunakan Pada Saat Penelitian



KONDISI KEGIATAN BELAJAR MENGAJAR BAHASA ARAB SEBELUM  
MENGUNAKAN MEDIA PEMBELAJARAN





KEGIATAN BELAJAR MENGAJAR DENGAN MENGGUNAKAN MEDIA  
GAMBAR PADA SISWA KELAS VIII MTs. DARUL ULUM

SUKADANA LAMPUNG TIMUR



Gambar Kegiatan Belajar Mengajar Pada Siklus Ke 2



## السيرة الذاتية للباحثة



---

دوي وينرتي بنت فاريجو، ولدت ببنتهاري في تاريخ 15 سبتمبر 1993، وهي البنت الثاني من السيد فاريجو السيدة وارسيني.

---

أما تربية الباحثة فهي كما يلي:

---

1. تخرجت من المدرسة الابتدائية الحكومية في عام 2005
  2. تخرجت من مدرسة الثنويه الحكومية 1 بتعهاري لامبونج الشرقية فيعام 2008
  3. تخرجت من مدرسة العالية الحكومية 1 بتعهاري لامبونج الشرقية فيعام 2011
  4. ثم واصلت تربيته إلى جامعة جوري سيوو الإسلامي الحكومي مترو في العام الدراسي 2013/2012
-





